



**Count on it.**

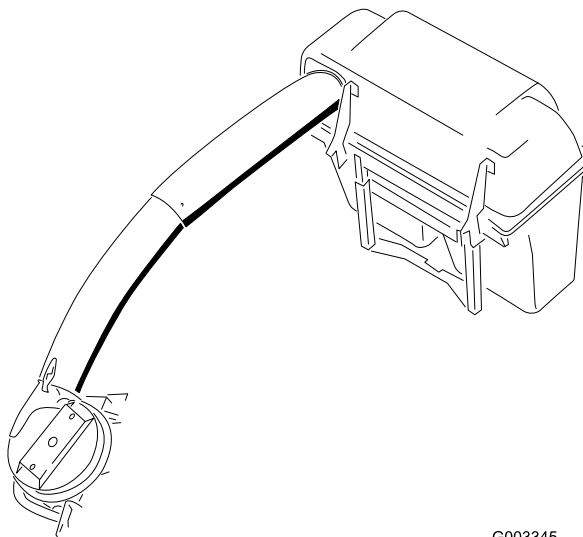
Form No. 3415-968 Rev B

**Betjeningsvejledning**

# E-Z Vac™ HD Twin-opsamler

Plænetraktorer med en venderadius på nul

Modelnr. 78431—Serienr. 400000000 og derover



G003345



## ⚠ ADVARSEL

### CALIFORNIEN

Advarsel i henhold til erklæring nr. 65

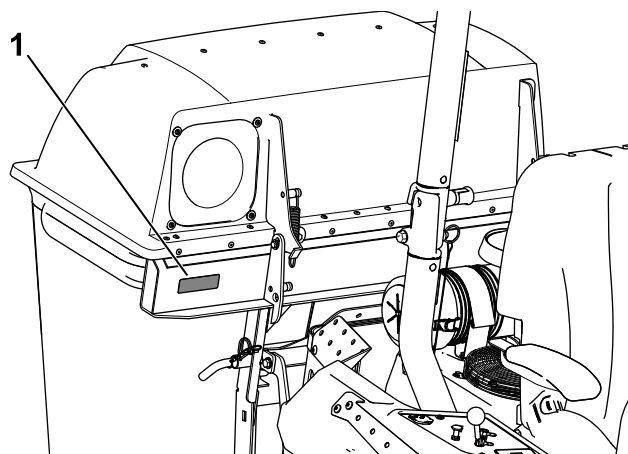
Brug af dette produkt kan medføre eksponering over for kemikalier, der ifølge staten Californien er kræftfremkaldende og giver medfødte defekter eller andre forplantningsskader.

## Indledning

Læs disse oplysninger omhyggeligt, så du kan lære at betjene og vedligeholde produktet korrekt samt undgå person- og produktskade. Det er dit ansvar at betjene produktet korrekt og sikkert.

Du kan kontakte Toro direkte på [www.Toro.com](http://www.Toro.com) for at få materialer om produktsikkerhed og oplæring i betjening, oplysninger om tilbehør, hjælp til at finde en forhandler eller for at registrere dit produkt.

Når du har brug for service, originale Toro-dele eller yderligere oplysninger, bedes du kontakte en autoriseret serviceforhandler eller Toros kundeservice samt have produktets model- og serienummer parat. [Figur 1](#) og [Figur 2](#) eller [Figur 3](#) angiver, hvor model- og serienummeret er placeret på produktet. Skriv numrene, hvor der er gjort plads til dette.

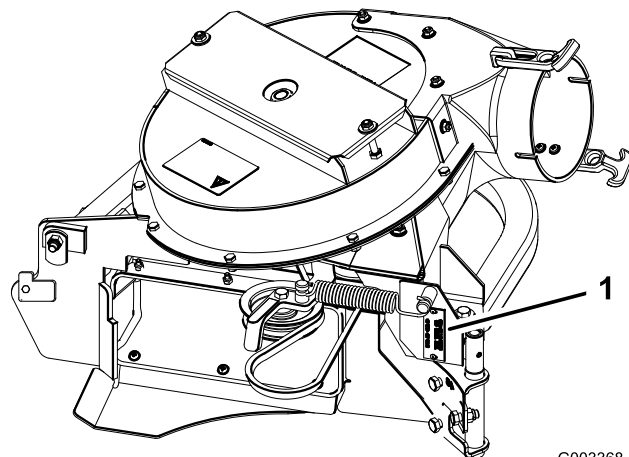


g037983

**Figur 1**

g037983

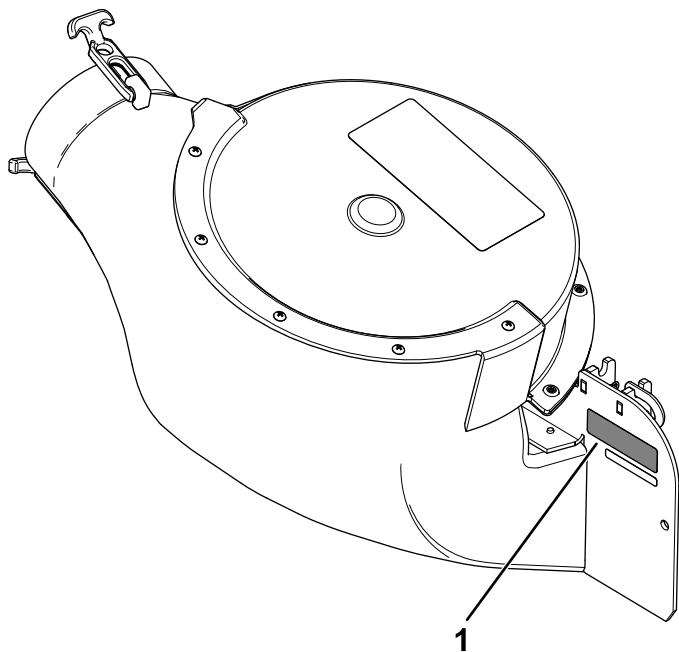
1. Opsamlersmodel- og serienummerets placering



G003368  
g003368

**Figur 2**

1. Blæsermodel- og serienummerets placering



g309299

**Figur 3**

1. Blæsermodel- og serienummerets placering

Modelnr. _____
Serienr. _____

Denne vejledning advarer dig om mulige farer og giver dig særlige sikkerhedsoplysninger ved hjælp af advarselssymbolet (Figur 4), der angiver en fare, som kan forårsage alvorlig personskade eller død, hvis du ikke følger de anbefalede forholdsregler.



Figur 4

g000502

1. Advarselssymbol

Denne betjeningsvejledning bruger to ord til at fremhæve oplysninger. **Vigtigt** henleder opmærksomheden på særlige mekaniske oplysninger, og **Bemærk** angiver generel information, som det er værd at lægge særligt mærke til.

# Indhold

Sikkerhed .....	4
Sikkerhedsoplysninger om bugsering .....	4
Sikkerheds- og instruktionsmærkater .....	5
Opsætning .....	7
1 Klargøring af maskinen .....	9
2 Montering af styrtbøjletappen .....	9
3 Montering af vægtsættet .....	10
4 Montering af opsamlerens støttebeslag (hvis relevant) .....	11
5 Montering af opsamlerbeslagene .....	12
6 Montering af transmissionsstøtten .....	13
7 Montering af tværvangen .....	13
8 Montering af opsamlerstellet .....	14
9 Montering af poser .....	15
10 Montering af bugsertrækkets dæksel .....	15
11 Afmontering af den eksisterende remskærm, beslaget og udblæsningsli- sken .....	16
12 Montering af blæserremskiveenheden og remskærmsbeslaget .....	17
13 Montering af afskærmningen .....	20
14 Montering af blæserenheden .....	21
15 Montering af blæserrem, fjeder og blæserremskærm .....	24
16 Montering af udblæsningsrør .....	25
17 Justering af parkeringsbremsen .....	28
18 Kontrol af dæktrykket .....	28
Betjening .....	29
Tømning af græsposerne .....	29
Fjernelse af blokeringer i opsamlersyste- met .....	30
Afmontering af opsamleren .....	30
Transport af maskinen .....	30
Tip vedrørende betjening .....	31
Vedligeholdelse .....	32
Skema over anbefalet vedligeholdelse .....	32
Rengøring af hjelm-skærmen .....	32
Eftersyn af opsamlerudstyret .....	33
Rengøring af opsamleren og poserne .....	33
Eftersyn af blæserremmen .....	33
Udskiftning af blæserremmen .....	33
Smøring af styrearmen på blæsermodel 78433–78438 .....	34
Eftersyn af opsamleren .....	35
Eftersyn af skæreknivene .....	35
Valg af skæreknive .....	35
Udskiftning af græsdeflektoren .....	35
Opbevaring .....	36
Fejlfinding .....	37

# Sikkerhed

- Bliv fortrolig med anvisningerne for sikker betjening af udstyret samt med betjeningsanordningerne og sikkerhedssymbolerne.
- Vær ekstra forsigtig med græsfang eller andet udstyr. Dette kan ændre maskinens betjeningsegenskaber og stabilitet.
- Følg producentens anbefalinger om tilføjelse eller fjernelse af hjulvægte eller modvægte for at forbedre stabiliteten.
- Brug ikke et græsfang på stejle skråninger. Et tungt græsfang kan føre til, at du mister kontrollen over maskinen, eller at den vælter.
- Sænk hastigheden, og udvis ekstra forsigtighed på skråninger. Sørg for at køre i den anbefalede retning på skråninger. Plæneforholdene kan påvirke maskinens stabilitet. Vær yderst forsigtig, når du kører nær bratte afsatser.
- Udfør al bevægelse på skråninger langsomt og gradvis. Foretag ikke pludselige hastigheds- og retningsændringer eller pludselige drejninger.
- Græsfanget kan hindre udsynet bagud. Vær ekstra forsigtig, når du bakker.
- Vær forsigtig, når du læsser maskinen på eller af en anhænger eller lastbil.
- Må aldrig betjenes med udblæsningsdeflektoren hævet, fjernet eller ændret, medmindre der benyttes græsfang.
- Hold hænder og fødder væk fra bevægelige dele. Undgå at foretage justeringer, når motoren kører.
- Parker maskinen på en plan overflade, udkobl drevene, og sluk motoren, inden du forlader førersædet, uanset hvad du skal – også hvis du vil tømme græsfanget eller rense slisken.
- Hvis du fjerner græsfanget, skal du sørge for at montere en eventuel udblæsningsdeflektor eller skærm, der måtte være fjernet, da græsfanget blev monteret. Undlad at betjene plæneklipperen uden at enten hele græsfanget eller græsdeflektoren er monteret.
- Undlad at efterlade græs i græsfanget i længere tid.
- Græsfangets komponenter udsættes for slid, beskadigelse og forringelser, hvilket kan udsætte dig for fare i form af bevægelige dele eller udslyngning af genstande. Efterse komponenterne hyppigt, og udskift dem med producentens anbefalede dele, når det er nødvendigt.

# Sikkerhedsoplysninger om bugsering

- Det udstyr, der skal bugseres, må kun fastgøres ved bugseringspunktet.
- Følg anbefalingerne fra redskabets producent om vægtgrænser for udstyr, der bugseres, og bugsering på skråninger.
- Lad aldrig børn eller andre sidde i eller på udstyr, der bugseres.
- På skråninger er der risiko for, at udstyr, der bugseres, forårsager tab af trækraft og mistet herredømme. Reducer den bugserede vægt, og sænk farten.
- Bremselængden øges i takt med vægten på den bugserede last. Kør langsomt, og vær klar til at bruge ekstra plads til at stoppe.
- Foretag store sving, så redskabet holdes fri af maskinen.
- Bugser ikke en last, der vejer mere end bugseringsmaskinen.

# Sikkerheds- og instruktionsmærkater



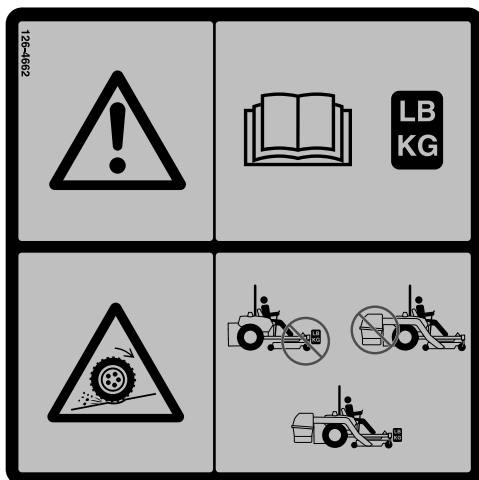
Sikkerheds- og instruktionsmærkaterne kan nemt ses af operatøren og er placeret tæt på potentielle risikoområder. Beskadigede eller bortkomne mærkater skal udskiftes.

**⚠ WARNING: Cancer and Reproductive Harm - www.P65Warnings.ca.gov.**  
For more information, please visit [www.ttcoCAProp65.com](http://www.ttcoCAProp65.com)

133-8061

133-8061

decal133-8061



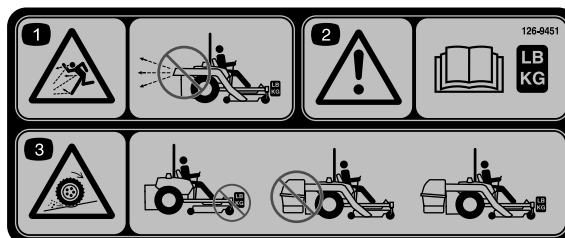
1

2

126-4662

decal126-4662

1. Advarsel – læs *betjeningsvejledningen* for at få oplysninger om det korrekte antal modvægt(e).
2. Fare for mistet traktion og herredømme eller nedsat stabilitet – Ez Vac-modvægt(e) monteret uden Ez Vac kan medføre tab af traktions- og styrekontrol. Hvis Ez Vac monteres uden Ez Vac-modvægten(e), kan det medføre nedsat stabilitet. Monter kun vægten(e), når Ez Vac er blevet monteret.



126-9451

decal126-9451

1. Fare for udslyngede genstande – Kør ikke blæseren, uden at hele opsamlingsystemet er monteret og låst.
2. Advarsel – læs *betjeningsvejledningen* om modvægtsmontering.
3. Fare for mistet traktion og herredømme eller nedsat stabilitet – Ez Vac-modvægt(e) monteret uden Ez Vac kan medføre tab af traktions- og styrekontrol. Hvis Ez Vac monteres uden Ez Vac-modvægten(e), kan det medføre nedsat stabilitet. Monter kun vægten(e), når Ez Vac er blevet monteret.

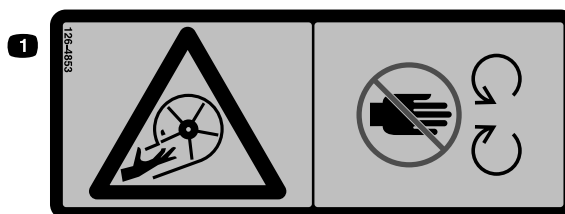


126-4659

126-4659

decal126-4659

1. Advarsel – varm remskive. Lad den køle af.



126-4853

decal126-4853

1. Fare forbundet med rotor/roterende skæreknive – Hold hænderne væk fra bevægelige dele. Hold alle sikkerhedsanordninger på plads og i driftsmæssig stand. Ræk ikke ind i blæseren, medmindre rotationsindikatoren er stoppet.



# Opsætning

## Løsdele

Brug skemaet herunder til at kontrollere, at alle dele er blevet leveret.

Fremgangsmåde	Beskrivelse	Antal	Anvendelse
<b>1</b>	Kræver ingen dele	–	Klargør maskinen.
<b>2</b>	Styrtbøjletapenhed Bolt (nr. 10 x 3/4 tomme) Spændeskive (nr. 10)	2 2 2	Monter styrtbøjletappen.
<b>3</b>	Vægt U-beslag Plade Sikringsblik Bolt (3/8 x 2-1/2 tommer) Møtrik (3/8 tomme) Flad vægt	2 2 2 2 4 4 2	Montering af vægtene.
<b>4</b>	Opsamlerens venstre støttebeslag Opsamlerens højre støttebeslag Venstre støttebeslag Højre støttebeslag Bolt (5/16 x 3 tommer) Bolt (3/8 x 1 tomme) Flangemøtrik (5/16") Flangemøtrik (3/8 tomme) Spændeskive	1 1 1 1 4 2 4 2 6	Monter opsamlerens støttebeslag.
<b>5</b>	Opsamlerbeslag Bolt (3/8 x 1 tomme) Spændeskive Flangemøtrik (3/8 tomme)	2 4 4 4	Monter opsamlerbeslagene.
<b>6</b>	Transmissionsstøtte	1	Monter transmissionsstøtten.
<b>7</b>	Tværvange Bolt (5/16 x 1-1/4 tomme) Flangemøtrik (5/16") Spændeskive (3/8 tomme)	1 2 2 2	Monter tværvangen.
<b>8</b>	Posestativ Låsestiftsenhed	1 2	Monter stellet
<b>9</b>	Poser	2	Monter poserne.
<b>10</b>	Bugsertrækkets dæksel	1	Monter bugsertrækkets dæksel.
<b>11</b>	Kræver ingen dele	–	Afmonter den eksisterende remskærm, beslaget og udblæsningsslisken.

Fremgangsmåde	Beskrivelse	Antal	Anvendelse
<b>12</b>	Blæserremskiveenhed	1	Monter blæserremskiveenheden.
	Remskærmsbeslag	1	
	Hastighedsmøtrik	1	
	Bræddebolt (1/4 x 3/4 tomme)	2	
	Låsemøtrik (1/4")	2	
	Låsemøtrik (3/8 tomme)	3	
	Blæserremskive	1	
	Låsemøtrik (3/4 tomme)	1	
	Spændeskive	1	
	Remskivens monteringsenhed	1	
<b>13</b>	Afskærmning	1	Monter afskærmningen.
	Bræddebolt (5/16 x 7/8 tomme)	1	
	Flangemøtrik (5/16 tomme)	1	
	Bræddebolt (3/8 x 7/8 tomme)	2	
	Flangemøtrik (3/8 tomme)	2	
<b>14</b>	Blæserenhed	1	Montering af blæserenheden.
	Drejetap	1	
	Valsetap (3/16 x 7/8 tomme)	1	
<b>15</b>	Blæserremskærm	1	Monter opsamlerrem, fjeder og blæserremskærm.
	Skærmgreb	1	
<b>16</b>	Øverste rør	1	Montering af udblæsningsrør.
	Nederste rør	1	
	Bolt (nr. 10 x 3/4 tomme)	3	
	Låsemøtrik (nr. 10)	3	
	Spændeskive (7/32 tomme)	3	
<b>17</b>	Kræver ingen dele	–	Justering af parkeringsbremsen.
<b>18</b>	Kræver ingen dele	–	Kontrol af dæktrykket.

**Bemærk:** Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

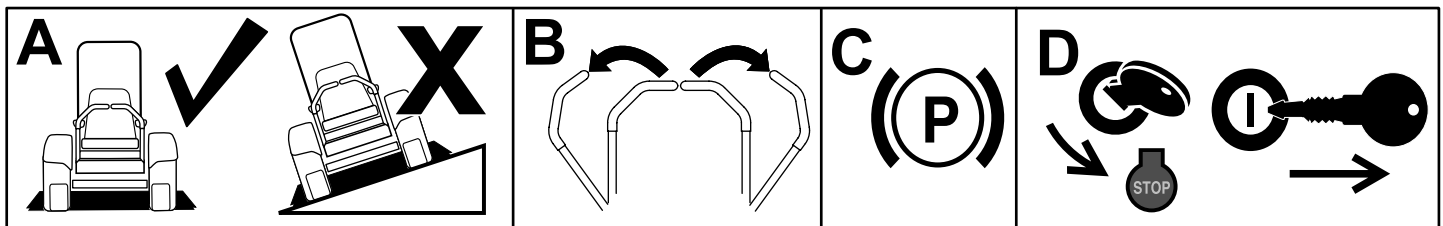
# 1

## Klargøring af maskinen

Kræver ingen dele

### Fremgangsmåde

1. Parker maskinen på en plan overflade.
2. Flyt bevægelsehåndtagene til den NEUTRALE LÅSEPOSITION.
3. Aktiver parkeringsbremsen.
4. Sluk motoren, og tag nøglen ud.



g037289  
g037289

Figur 5

# 2

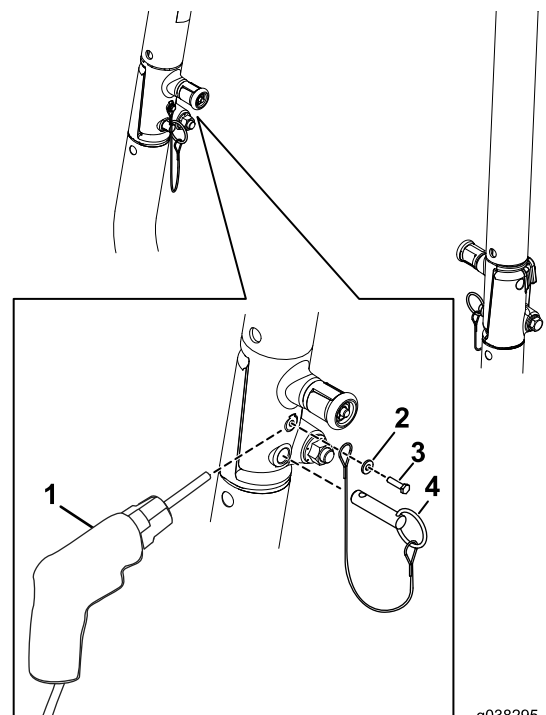
## Montering af styrtbøjletap- pen

Dele, der skal bruges til dette trin:

2	Styrtbøjletapenhed
2	Bolt (nr. 10 x 3/4 tomme)
2	Spændeskive (nr. 10)

### Fremgangsmåde

1. Brug borehoved nr. 18 (0,170 tomme i diameter), og udbor hullet til snoren i styrtbøjlen (Figur 6).



g038295

g038295

Figur 6

1. Bor med borehoved nr. 18 (0,170 tomme i diameter)
2. Spændeskive (nr. 10)
3. Selvskærende skrue (nr. 10 x 3/4 tomme)
4. Styrtbøjletap

2. Brug den selvskærende skrue (nr. 10 x 3/4 tomme) og spændeskive til at fastgøre styrtøjletapenheden på hver side af styrtøjleenheden (Figur 6).
3. Sæt styrtøjletappen i hullet i styrtøjlen (Figur 6).

# 3

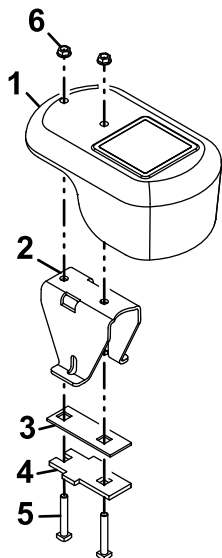
## Montering af vægtsættet

Dele, der skal bruges til dette trin:

2	Vægt
2	U-beslag
2	Plade
2	Sikringsblik
4	Bolt (3/8 x 2-1/2 tommer)
4	Møtrik (3/8 tomme)
2	Flad vægt

### Fremgangsmåde

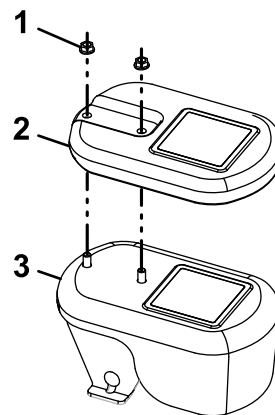
1. Brug boltene (3/8 x 2-1/2 tommer) og møtrikkerne til at fastgøre pladerne på vægten (Figur 7).



Figur 7

g185955

- |             |                              |
|-------------|------------------------------|
| 1. Vægt     | 4. Sikringsblik              |
| 2. U-beslag | 5. Bolt (3/8 x 2-1/2 tommer) |
| 3. Plade    | 6. Møtrik (3/8 tomme)        |



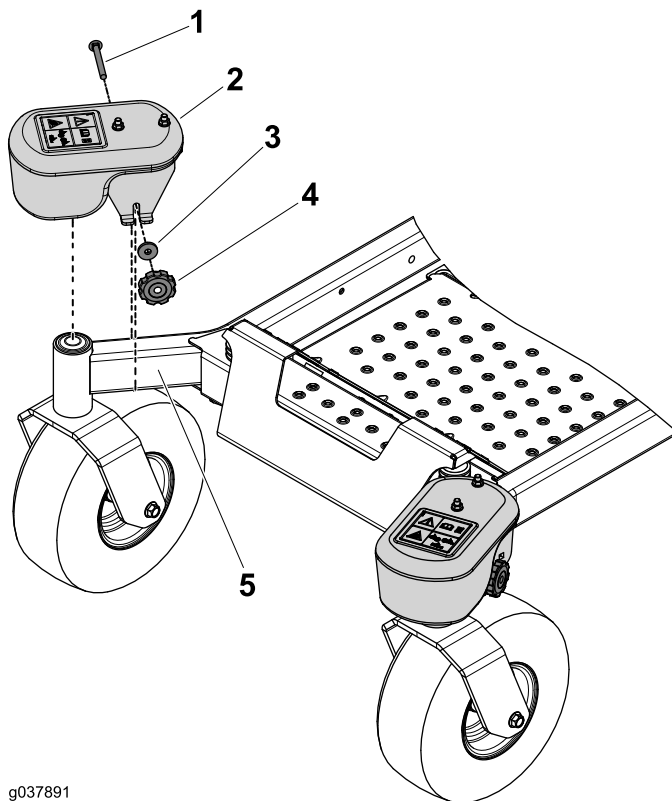
Figur 8

g037628

g037628

- |                       |                |
|-----------------------|----------------|
| 1. Møtrik (3/8 tomme) | 3. Vægtsamling |
| 2. Flad vægt          |                |

3. Brug knappen, spændeskiven, og bræddebolt (3/8 x 3 1/2 tommer) til at fastgøre en styrevægt til hver styrehjulsarm (Figur 9).



Figur 9

g037891

g037891

- |                                   |
|-----------------------------------|
| 1. Bræddebolt (3/8 x 3-1/2 tomme) |
| 2. Vægt                           |
| 3. Spændeskive                    |
| 4. Knap                           |
| 5. Styrehjulsarm                  |

2. Sæt den flade vægt på vægtsamlingen på maskiner med 122 cm-plæneklipperskjold (Figur 8).

# 4

## Montering af opsamlerens støttebeslag (hvis relevant)

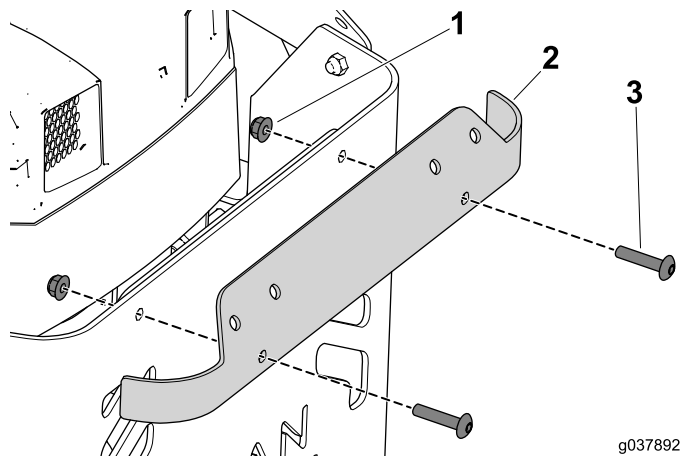
Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Opsamlerens venstre støttebeslag
1	Opsamlerens højre støttebeslag
1	Venstre støttebeslag
1	Højre støttebeslag
4	Bolt (5/16 x 3 tommer)
2	Bolt (3/8 x 1 tomme)
4	Flangemøtrik (5/16")
2	Flangemøtrik (3/8 tomme)
6	Spændeskive

### Fremgangsmåde

1. Fjern de bolte og møtrikker, der fastgør den øverste trimme til maskinen (Figur 10).

**Bemærk:** Udfør ikke dette trin på maskiner i 1500-serien.



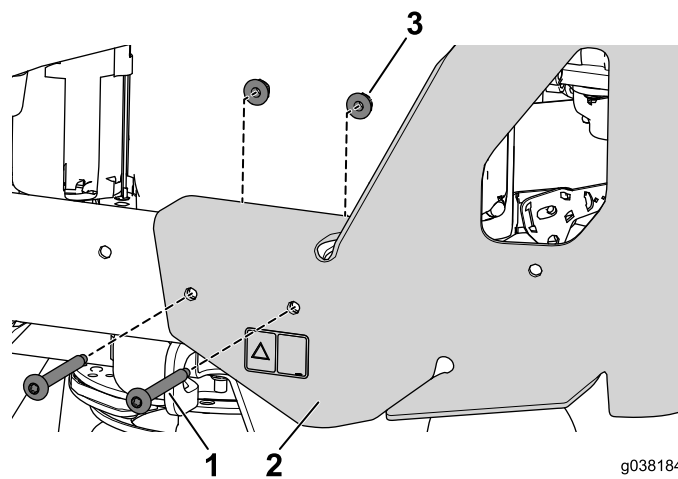
Figur 10

g037892  
g037892

1. Flangemøtrik
2. Øverste trimme
3. Bolt

2. Fjern de bolte og møtrikker, som fastgør den bageste afskærmnings venstre side til stedet (Figur 11).

**Bemærk:** Udfør følgende trin på den ene side af maskinen, og derefter på den anden side.

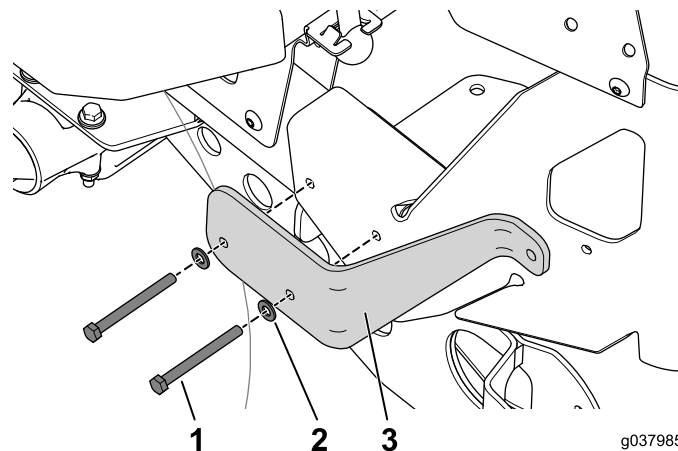


g038184  
g038184

Figur 11

1. Bolt, der fastgør den bageste afskærmning
2. Bageste afskærmning
3. Flangemøtrik, der fastgør den bageste afskærmning

3. Placer hullerne i støttebeslaget, så de flugter med hullerne i stedet (Figur 12).



g037985  
g037985

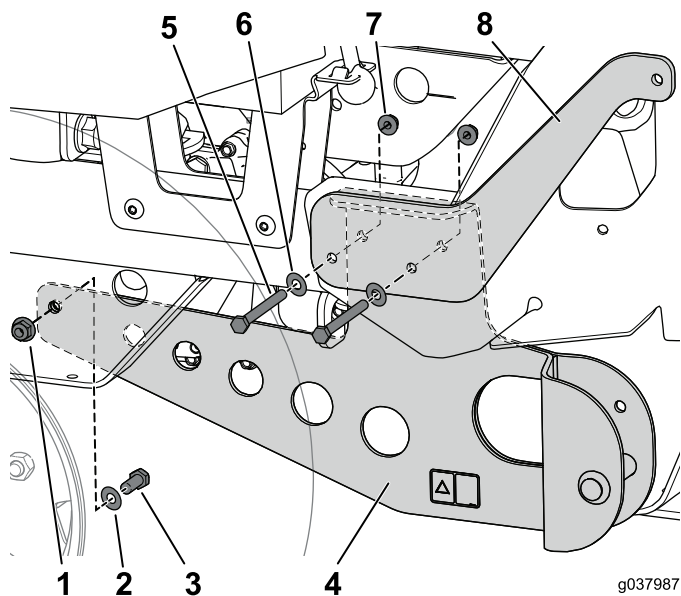
Figur 12

1. Bolt (5/16 x 3-1/4 tomme)
2. Spændeskive
3. Støttebeslag

4. Sæt de to bolte (5/16 x 3-1/4 tommer) med spændeskiver ind i hullerne (Figur 12).

**Bemærk:** Vent med at montere flangemøtrikkerne til senere.

5. Monter løst bolt (1 tomme), spændeskiven og flangemøtrikken, der fastgør opsamlerens beslag til transmissionens beslag (Figur 13).



Figur 13

g037987  
g037987

- |                             |                              |
|-----------------------------|------------------------------|
| 1. Flangemøtrik (3/8 tomme) | 5. Bolt (5/16 x 3-1/4 tomme) |
| 2. Skive                    | 6. Skive                     |
| 3. Bolt (3/8 x 1 tomme)     | 7. Flangemøtrik (5/16 tomme) |
| 4. Opsamlerens beslag       | 8. Støttebeslag              |

- Placer hullerne i opsamlerens beslag, så de flugter med de to bolte, som du satte i tidligere, og fastgør det med to flangemøtrikker (Figur 13).
- Stram alle bolte og møtrikker, som du monterede.
- Gentag de forrige trin på den anden side af maskinen.

# 5

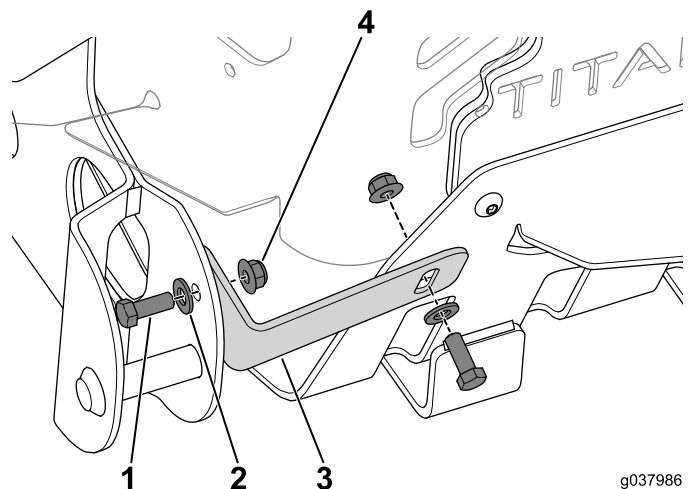
## Montering af opsamlerbeslagene

Dele, der skal bruges til dette trin:

2	Opsamlerbeslag
4	Bolt (3/8 x 1 tomme)
4	Spændeskive
4	Flangemøtrik (3/8 tomme)

## Fremgangsmåde

- Brug de to bolte (3/8 x 1 tomme), to spændeskiver og to møtrikker til at fastgøre opsamlerens beslag til maskinen (Figur 14).



Figur 14

g037986  
g037986

- |                         |                             |
|-------------------------|-----------------------------|
| 1. Bolt (3/8 x 1 tomme) | 3. Opsamlerbeslag           |
| 2. Spændeskive          | 4. Flangemøtrik (3/8 tomme) |

- Gentag de forrige trin på den anden side af maskinen.

# 6

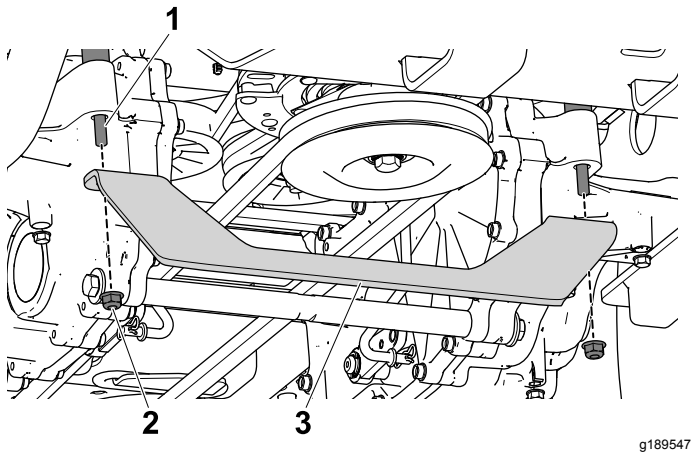
## Montering af transmissionsstøtten

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Transmissionsstøtte
---	---------------------

### Fremgangsmåde

1. Fjern de to flangemøtrikker fra støtteboltene på venstre og højre transmission, og læg dem til side (Figur 15).



Figur 15

g189547

1. Støttebolt
2. Flangemøtrik
3. Transmissionsstøtte

2. Placer beslaget, så det flugter med støtteboltene, og fastgør dem med de to flangemøtrikker, som du fjernede i forrige trin (Figur 15).

# 7

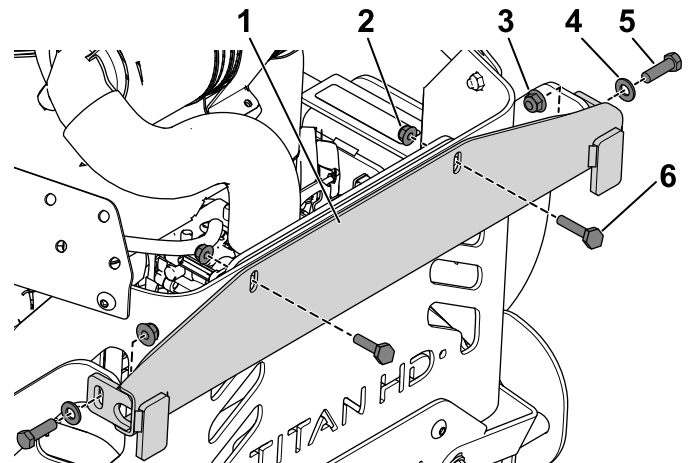
## Montering af tværvangen

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Tværvange
2	Bolt (5/16 x 1-1/4 tomme)
2	Flangemøtrik (5/16")
2	Spændeskive (3/8 tomme)

### Fremgangsmåde

1. Monter løst de to bolte (3/8 x 1-1/4 tommer), skiver og flangemøtrikker for at fastholde tværvangen på støttebeslaget (Figur 16).



Figur 16

g189869

1. Tværvange
2. Flangemøtrik (5/16 tomme)
3. Flangemøtrik (3/8 tomme)
4. Spændeskive (3/8 tomme)
5. Bolt (3/8 x 1-1/4 tommer)
6. Bolt (5/16 x 1-1/4 tommer)

2. Monter bolten (5/16 x 1-1/4 tommer) og flangemøtrikken (5/16 tomme) løst for at fastholde tværvangen på den bageste afskærmning (Figur 16).

**Bemærk:** Lad tværstangens bolte og møtrikker sidde løst, indtil du skal justere opsamlersellet.

# 8

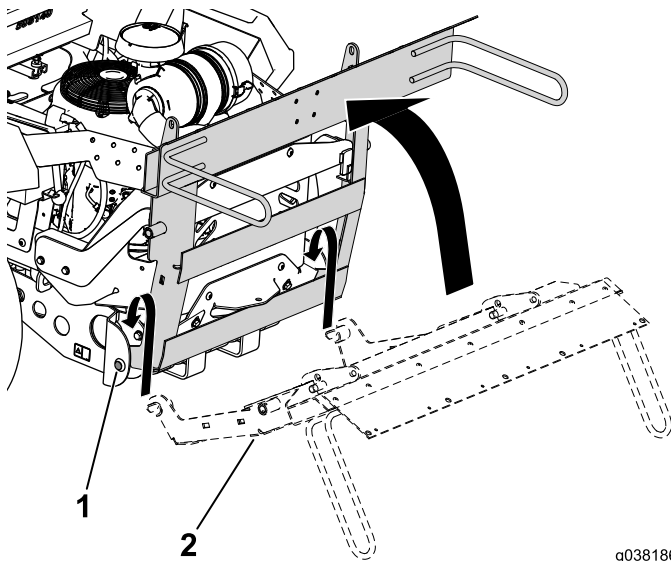
## Montering af opsamlerstellet

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Posestativ
2	Låsestiftsenhed

### Fremgangsmåde

1. Arranger opsamlerstellet omkring drejetapperne på støttebeslaget, og drej det fremad (Figur 17).

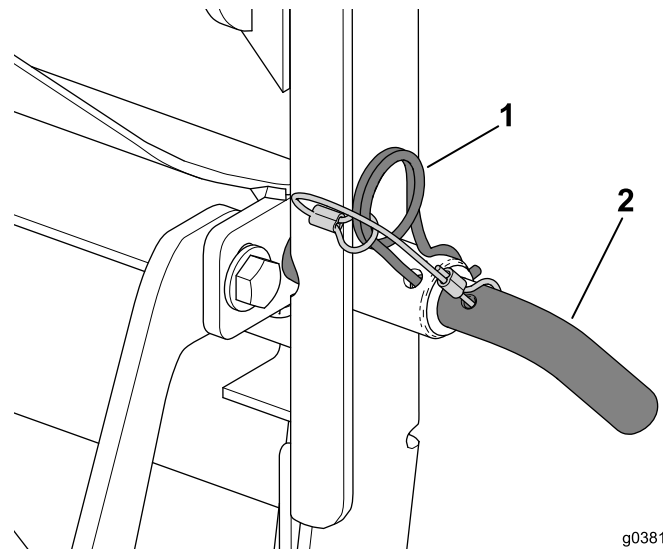


Figur 17

1. Drejetap
2. Opsamlerstel

2. Før låsestiften ind igennem opsamlerstellet og tværvangen (Figur 18).

**Bemærk:** Du bliver muligvis nødt til at løsne boltene og møtrikkerne for at kunne rette låsestiften ind efter hullet.



Figur 18

1. Låseclips
2. Låsestift

3. Brug låseclipsen til at fastgøre låsestiften (Figur 18).
4. Spænd alle løse bolte og møtrikker.

# 9

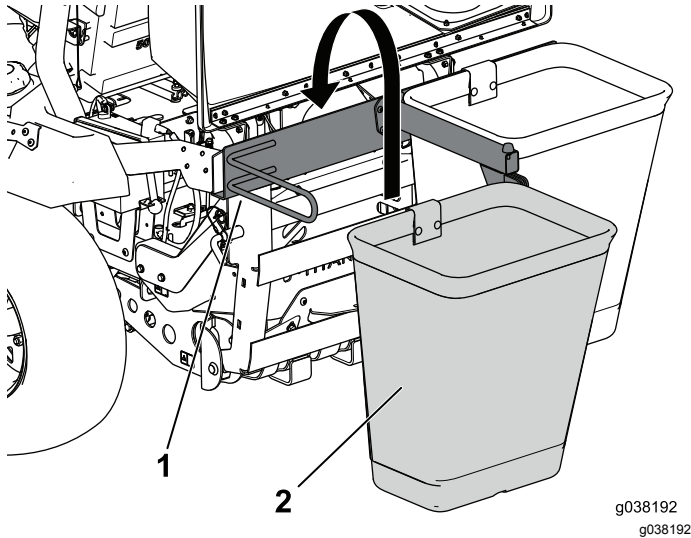
## Montering af poser

Dele, der skal bruges til dette trin:

2	Poser
---	-------

### Fremgangsmåde

1. Fastgør posen til opsamlerskellet (Figur 19).



Figur 19

1. Opsamlerskel
2. Pose

2. Luk og lås motorhjælmen.

# 10

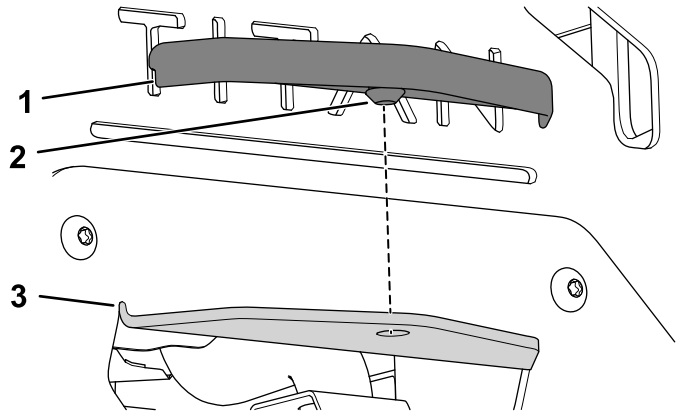
## Montering af bugsertrækets dæksel

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Bugsertrækkets dæksel
---	-----------------------

### Fremgangsmåde

1. Påfør et smøremiddel på niplen på bugsertrækkets dæksel.
2. Placer bugsertrækkets dæksel over bugsertrækket, og tryk det på plads (Figur 20).



Figur 20

1. Bugsertrækkets dæksel
2. Nippel
3. Bugsertræk

# 11

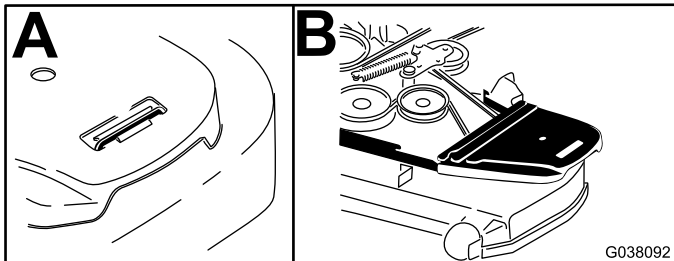
## Afmontering af den eksisterende remskærm, beslaget og udblæsningsslisken

Kræver ingen dele

### Fremgangsmåde

**Bemærk:** Rengør området omkring remskærmen, inden du afmonterer den.

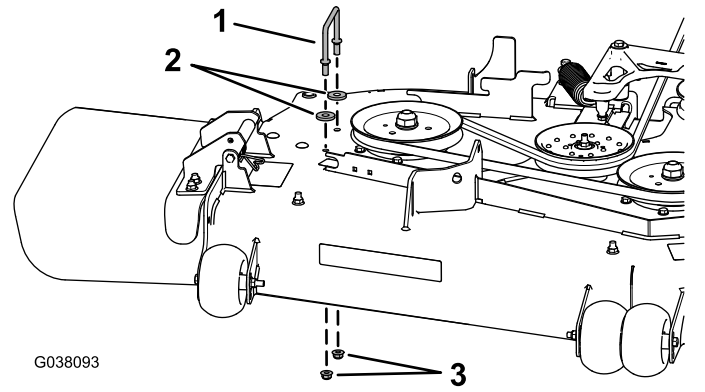
1. Sænk plæneklipperskjoldet til den laveste klippehøjde.
2. Fjern den højre remskærm (Figur 21).



Figur 21

3. Fjern det højre remskærmsbeslag, to spændeskiver (kun plæneklipperskjold på 152 cm) og to flangemøtrikker fra plæneklipperskjoldet (Figur 22).

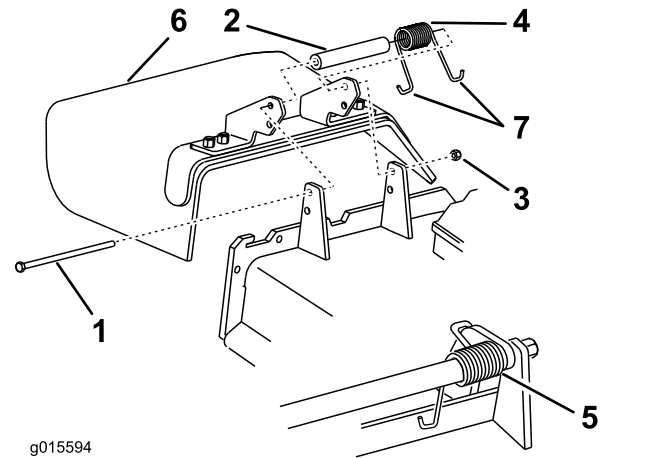
**Bemærk:** Gem de skruer og møtrikker, som du fjernede under denne procedure, så de er tilgængelige ved næste udskiftning.



Figur 22

1. Højre remskærmsbeslag
2. Spændeskiver – kun på plæneklipperskjolde på 152 cm
3. Flangemøtrikker

4. Fjern låsemøtrikken, bolt, fjederen og afstandsbøsningen, som fastholder græsdeflektoren til akselbeslagene (Figur 23).



Figur 23

1. Bolt
2. Afstandsbøsning
3. Låsemøtrik
4. Fjeder
5. Fjeder monteret
6. Græsdeflektor
7. Fjederens J-krogsende

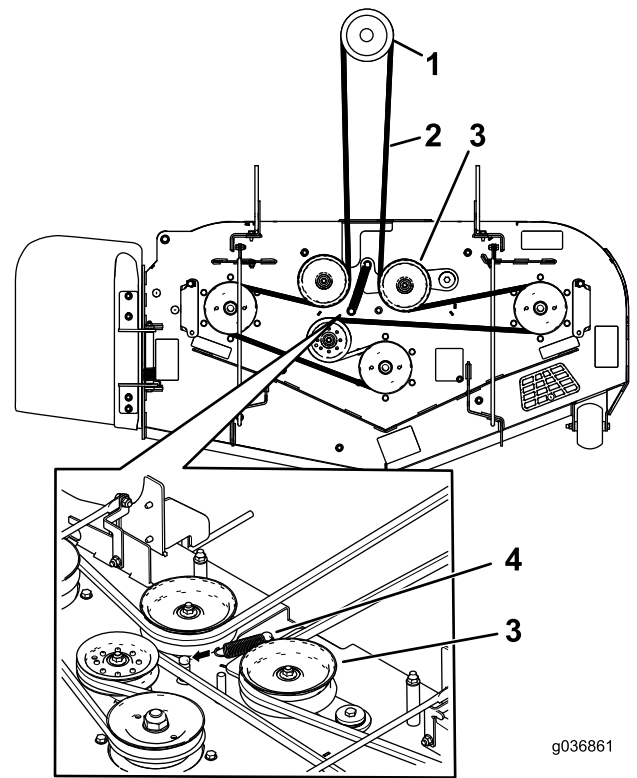
5. Afmonter græsdeflektoren (Figur 23).

# 12

## Montering af blæserremskiveenheden og remskærmsbeslaget

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Blæserremskiveenhed
1	Remskærmsbeslag
1	Hastighedsmøtrik
2	Bræddebolt (1/4 x 3/4 tomme)
2	Låsemøtrik (1/4")
3	Låsemøtrik (3/8 tomme)
1	Blæserremskive
1	Låsemøtrik (3/4 tomme)
1	Spændeskive
1	Remskivens monteringsenhed



g036861

g036861

Figur 24

Model 78433, 78434, 78435, 78401, 78402 og 78403

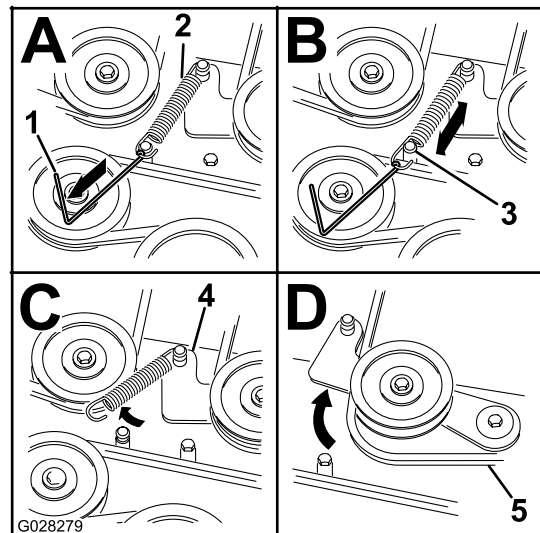
1. Koblingsremskive
2. Plæneklipperrem
3. Fjederbelastet styremskive
4. Fjeder

## Fremgangsmåde

1. Fjern fjederspændingen fra den fjederbelastede styremskive på maskinen. Se [Figur 24](#) eller [Figur 26](#).

**Bemærk:** På plæneklipperskjalde i 1500- og 2000-serien skal du bruge fjederværktøjet (Toro-delnr. 92-5771) til at fjerne fjederen fra plæneklipperskjoldets tap ([Figur 25](#)).

**Bemærk:** På plæneklipperskjalde i 2500-serien skal du bruge en skralde i det firkantede hul i styrearmen til at tage spændingen af styrefjederen ([Figur 26](#)).



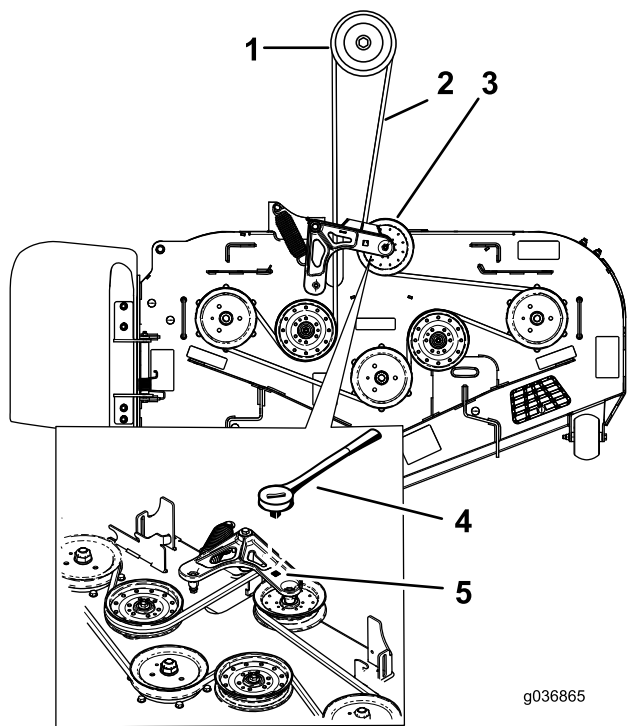
G028279

g028279

Figur 25

Model 78433, 78434, 78435, 78401, 78402 og 78403

1. Fjederværktøj (Toro-delnr. 92-5771)
2. Styrefjeder
3. Plæneklipperskjoldets tap
4. Styrearm
5. Plæneklipperrem



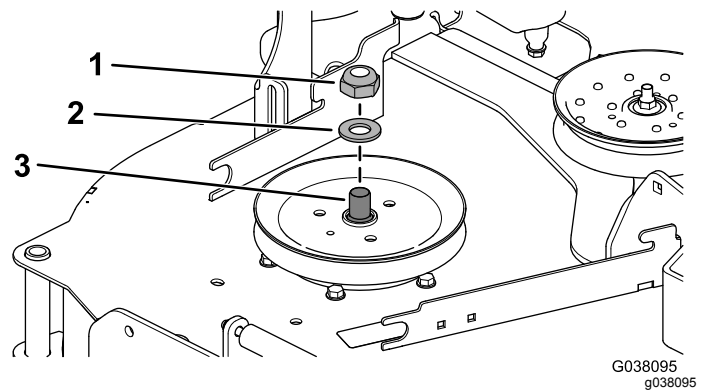
Figur 26

Model 78436, 78437, 78438, 78404, 78405 og 78406

- |                                 |  |
|---------------------------------|--|
| 1. Koblingsremskive             | 4. Skralde                                 |
| 2. Plæneklipperrem              | 5. Firkantet hul i styrearmen til skralden |
| 3. Fjederbelastet styreremskive |  |

- Fjern remmen fra plæneklipperskjoldets højre remskive.
- Brug en skruenøgle (1-1/2 tommer) til at holde spindelakslen på plads, mens du fjerner låsemøtrikken (3/4 tomme) og spændeskiven fra spindelakslen (Figur 27).

**Bemærk:** Læg låsemøtrikken (3/4") og spændeskiven til blæsermodel 78436, 78437, 78438, 78404, 78405 og 78406 til side.



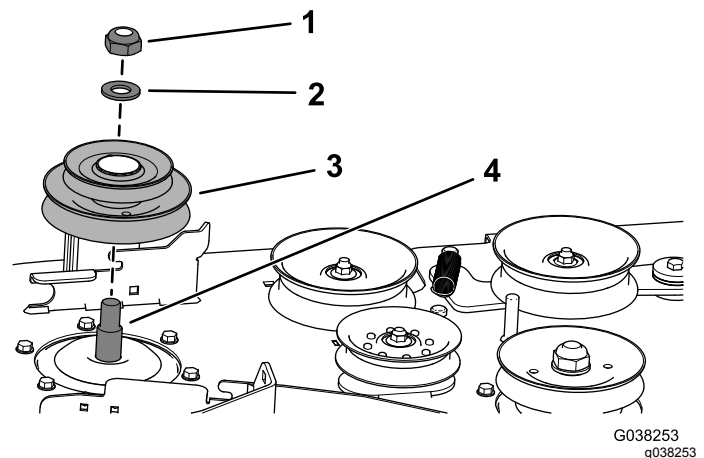
Figur 27

- |                           |                       |
|---------------------------|-----------------------|
| 1. Låsemøtrik (3/4 tomme) | 3. Højre spindelaksel |
| 2. Spændeskive            |                       |

- Brug en skruenøgle (1½ tommer) til at holde spindelakslen på plads, mens du monterer den dobbelte remskive på den højre spindelaksel.

- Udfør følgende procedure for **blæsermodel 78433, 78434, 78435, 78401, 78402 og 78403:**

- Brug låsemøtrikken (3/4 tomme) og spændeskiven til at fastgøre den nye dobbelte remskive til den højre spindelaksel (Figur 28).
- Tilspænd låsemøtrikken (3/4 tomme) med et moment på 176 til 217 N·m.



Figur 28

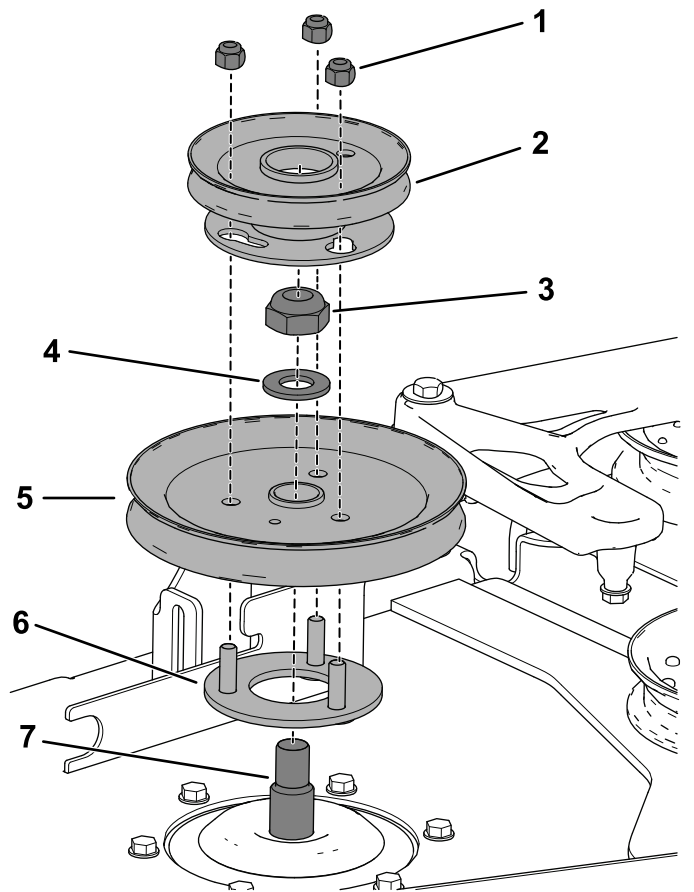
- |                           |                       |
|---------------------------|-----------------------|
| 1. Låsemøtrik (3/4 tomme) | 3. Dobbelt remskive   |
| 2. Skive                  | 4. Højre spindelaksel |

- Udfør følgende procedure for **blæsermodel 78436, 78437, 78438, 78404, 78405 og 78406:**

- Før de gevindskårne tapper på remskivens monteringsenhed igennem hullerne i skjoldets remskive (Figur 29).
- Brug låsemøtrikken (3/4 tomme) og spændeskiven, som du lagde til side

tidligere, til at fastgøre remskiven til spindelakslen (Figur 29).

- C. Tilspænd låsemøtrikken (3/4 tomme) med et moment på 176 til 217 N·m.
- D. Anbring blæserremskiven på de gevindskårne tapper, og monter låsemøtrikken løst (Figur 29).
- E. Drej blæserremskiven med uret, indtil den ikke kan komme længere.
- F. Tilspænd de 3 låsemøtrikker med et moment på 18 N·m.

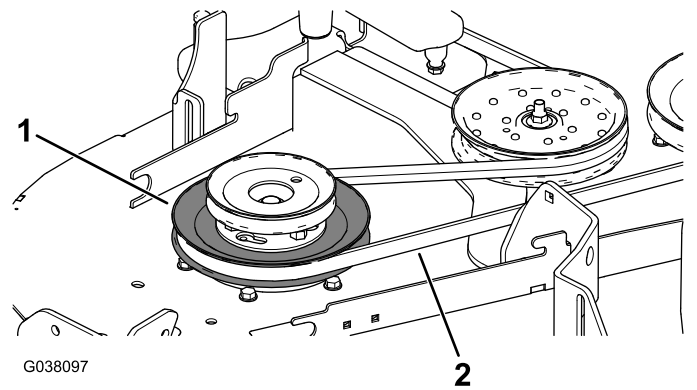


**Figur 29**

g188637

- |                           |                                    |
|---------------------------|------------------------------------|
| 1. Låsemøtrik (3/8 tomme) | 5. Skjoldets eksisterende remskive |
| 2. Blæserremskive         | 6. Remskivens monteringsenhed      |
| 3. Låsemøtrik (3/4 tomme) | 7. Højre spindelaksel              |
| 4. Skive                  |                                    |

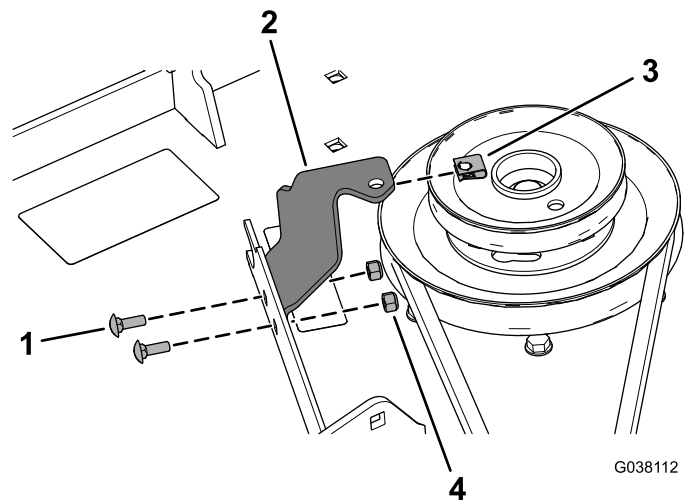
- 5. Sørg for, at skæreknivsbolten er tilspændt til et moment på 115 til 149 N·m.
- 6. Monter plæneklipperremmen omkring den nederste remskive på den dobbelte remskive (Figur 30).



**Figur 30**

- |                      |                    |
|----------------------|--------------------|
| 1. Nederste remskive | 2. Plæneklipperrem |
|----------------------|--------------------|

- 7. Monter remskærmsbeslaget på plæneklipper-skjoldet vha. to bræddebolte (1/4 x 3/4 tomme) og to låsemøtrikker (1/4 tomme) som vist i Figur 31.
- 8. Monter hastighedsmøtrikken på remskærmsbeslaget (Figur 31).



**Figur 31**

G038112

g038112

- |                                 |                           |
|---------------------------------|---------------------------|
| 1. Bræddebolt (1/4 x 3/4 tomme) | 3. Hastighedsmøtrik       |
| 2. Remskærmsbeslag              | 4. Låsemøtrik (1/4 tomme) |

- 9. Monter plæneklipperskjoldets rem omkring den fjederbelastede styreremskive (Figur 24 eller Figur 26).
- 10. Brug fjederværktøjet (Toro-delnr. 92-5771) til at fastgøre fjederen på den fjederbelastede styreremskive.

# 13

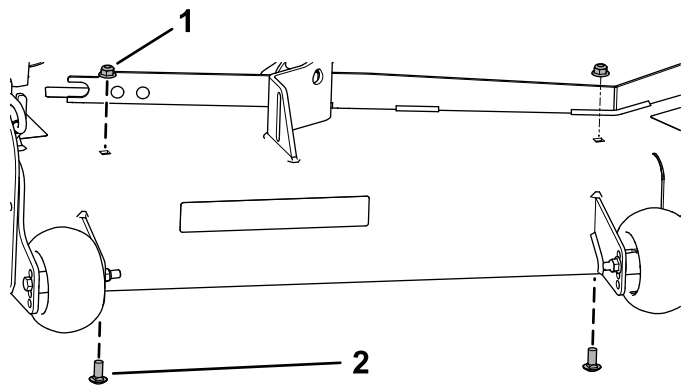
## Montering af afskærmningen

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Afskærmning
1	Bræddebolt (5/16 x 7/8 tomme)
1	Flangemøtrik (5/16 tomme)
2	Bræddebolt (3/8 x 7/8 tomme)
2	Flangemøtrik (3/8 tomme)

### Fremgangsmåde

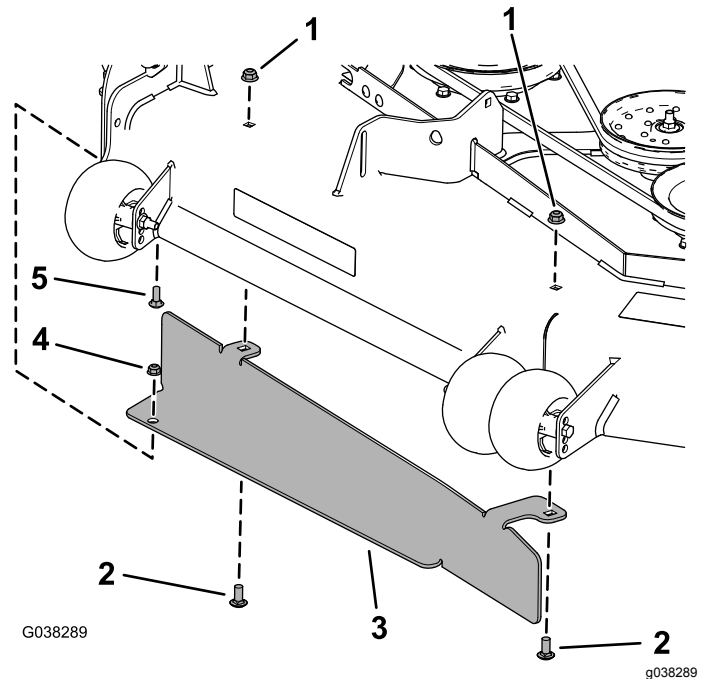
1. Fjern de to eksisterende flangemøtrikker (3/8 tomme) og to bræddebolte (3/8 x 7/8 tomme) fra plæneklipperskjoldet (Figur 32).



Figur 32

1. Flangemøtrik (3/8 tomme)
2. Bræddebolt (3/8 x 7/8 tomme)

2. Monter afskærmningen med bræddebolten (5/16 x 7/8 tomme), flangemøtrikken (5/16 tomme), to bræddebolte (3/8 x 7/8 tomme) og to flangemøtrikker (3/8 tomme) som vist i Figur 33.



Figur 33

1. Flangemøtrik (3/8 tomme)
2. Bræddebolt (3/8 x 7/8 tomme)
3. Skærm
4. Flangemøtrik (5/16 tomme)
5. Bræddebolt (5/16 x 7/8 tomme)

# 14

## Montering af blæserenheden

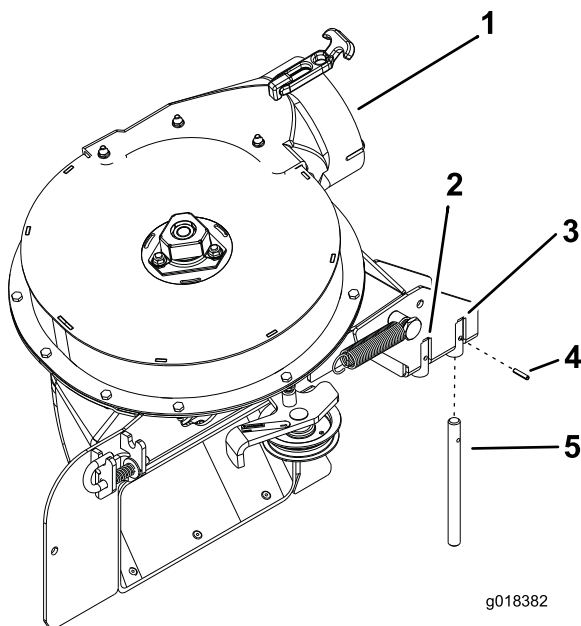
Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Blæserenhed
1	Drejetap
1	Valsetap (3/16 x 7/8 tomme)

### Blæsermodel 78433-78438

Kontroller, at drejetappen er monteret det korrekte sted på blæserenheden (Figur 34).

- Hvis du har et plæneklipperskjold på 122 cm eller 132 cm, skal du montere drejetappen i det forreste hul (Figur 34).
- Hvis du har et plæneklipperskjold på 152 cm, skal du montere drejetappen i det bageste hul (Figur 34).



g018382

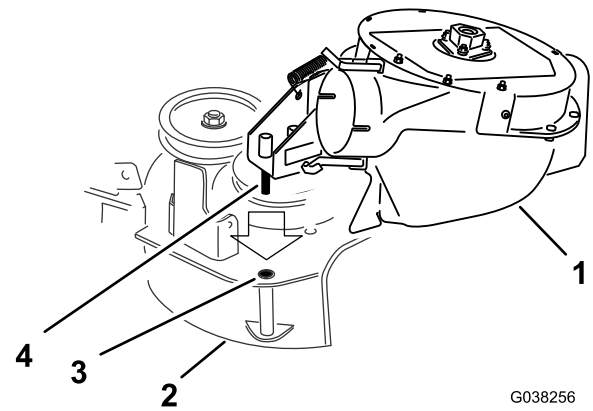
g018382

Figur 34

152 cm plæneklipperskjold illustreret

- |  |                                |
|--|--------------------------------|
| 1. Blæserenhed   | 4. Valsetap (3/16 x 7/8 tomme) |
| 2. Forreste hul (plæneklipperskjold på 122 cm og 132 cm) | 5. Drejetap                    |
| 3. Bageste hul (plæneklipperskjold på 152 cm)            |                                |

1. Placer drejetappen på blæseren ud for drejetapshullet i plæneklipperskjoldet (Figur 35).



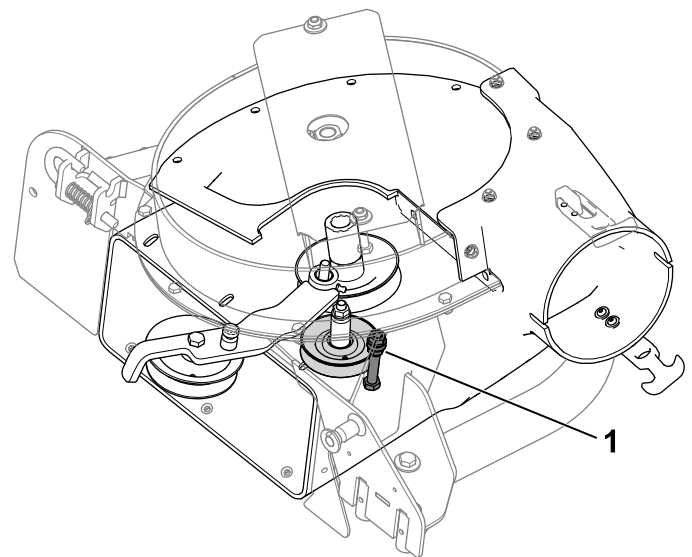
G038256

g038256

Figur 35

- |                |                       |
|----------------|-----------------------|
| 1. Blæserenhed | 3. Drejetappens hul   |
| 2. Skjold      | 4. Blæserens drejetap |

2. Løsn eller fjern styrebolt (Figur 35).

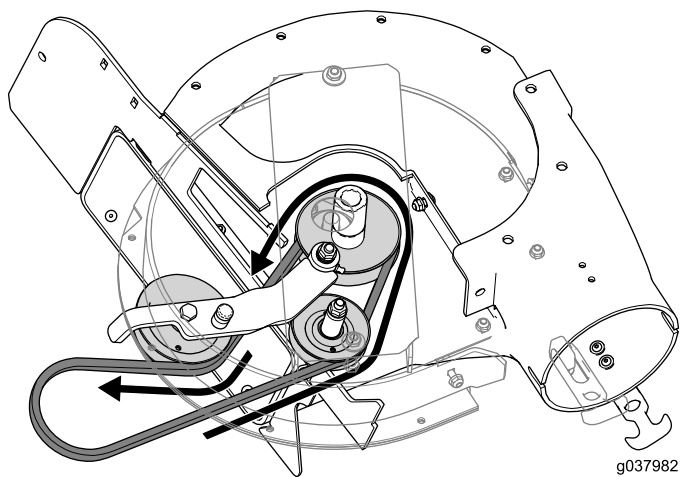


g189037

Figur 36

1. Styrebolt

3. Monter remmen omkring remskiverne inden i blæseren (Figur 37).

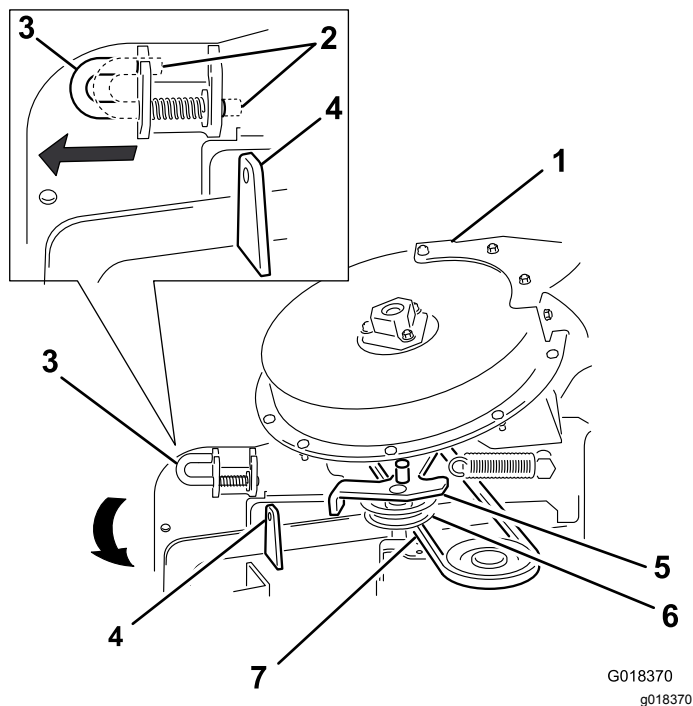


Figur 37

4. Stram eller monter styrebolten (Figur 37).
5. Sænk blæseren, og skub drejetappen ind i drejetappens hul (Figur 35).

**Bemærk:** Sørg for, at remmen forbliver korrekt placeret i blæserens remskive.

6. Flyt låsetappen fra den låste position til den åbne position (Figur 38).



Figur 38

- |                            |                                |
|----------------------------|--------------------------------|
| 1. Blæserenhed             | 5. Styredrejebeslag            |
| 2. Låsetap (låst position) | 6. Styre-remskive              |
| 3. Låsetap (åben position) | 7. Rem (under styre-remskiven) |
| 4. Sliskebeslag            |                                |

7. Luk blæserenheden, og placer låsetappen ud for hullet i sliskebeslaget (Figur 38).
8. Flyt låsetappen til den låste position.

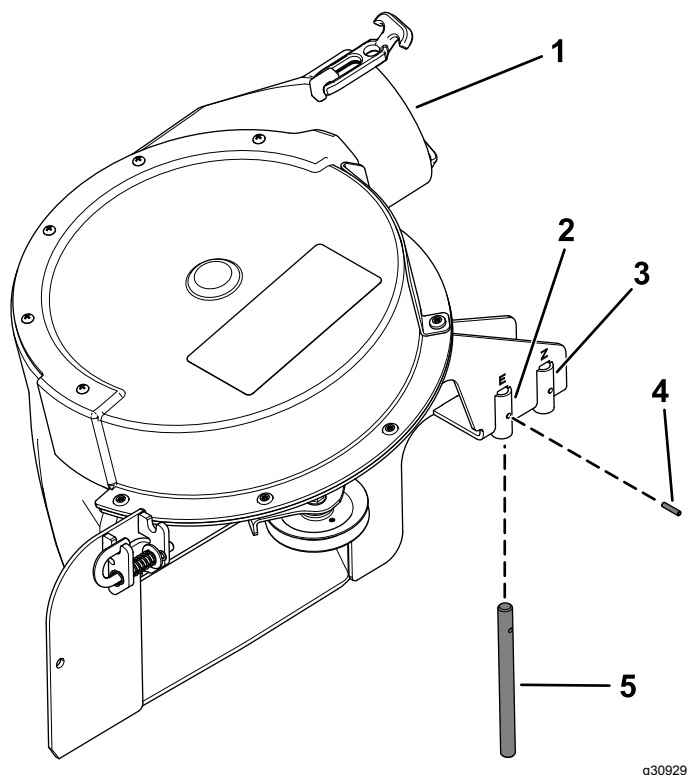
**Bemærk:** Sørg for, at låsetappen går hele vejen igennem hullet i sliskebeslaget.

**Bemærk:** Sørg for, at låsen holder blæserenheden fast mod plæneklipperskjoldet, men at du kan løsne den med hånden.

## Blæsermodel 78401-78406

Kontroller, at drejetappen er monteret det korrekte sted på blæserenheden (Figur 39).

- Hvis du har et plæneklipperskjold på 122 cm eller 132 cm, skal du montere drejetappen i det forreste hul (Figur 39).
- Hvis du har et plæneklipperskjold på 152 cm, skal du montere drejetappen i det bageste hul (Figur 39).

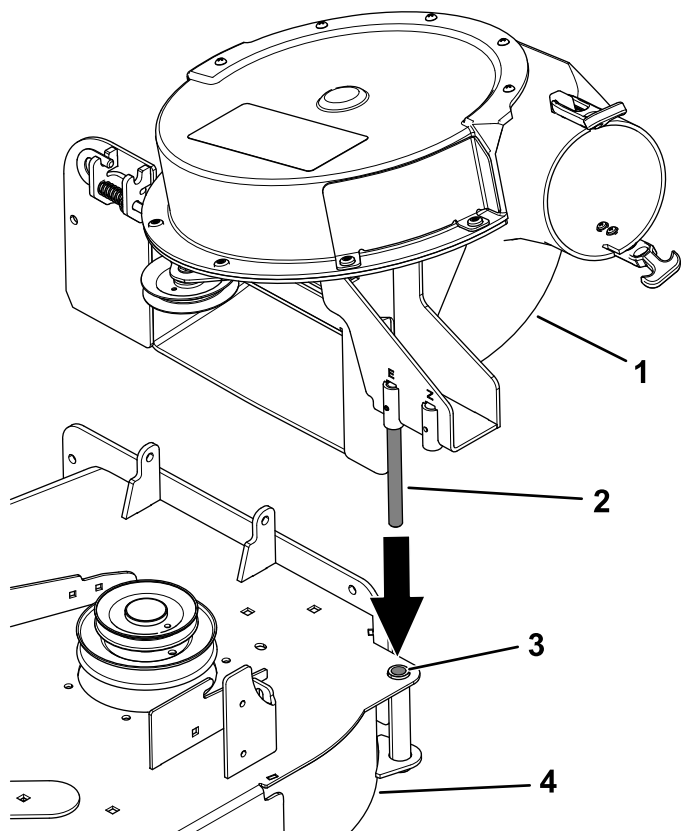


Figur 39

Blæser til plæneklipperskjold på 122 cm og 132 cm vist

- |  |             |
|--|-------------|
| 1. Blæserenhed   | 4. Drejetap |
| 2. Forreste hul (plæneklipperskjold på 122 cm og 132 cm) | 5. Valsetap |
| 3. Bageste hul (plæneklipperskjold på 152 cm)            |             |

1. Placer drejetappen på blæseren ud for drejetapshullet i plæneklipperskjoldet (Figur 40).

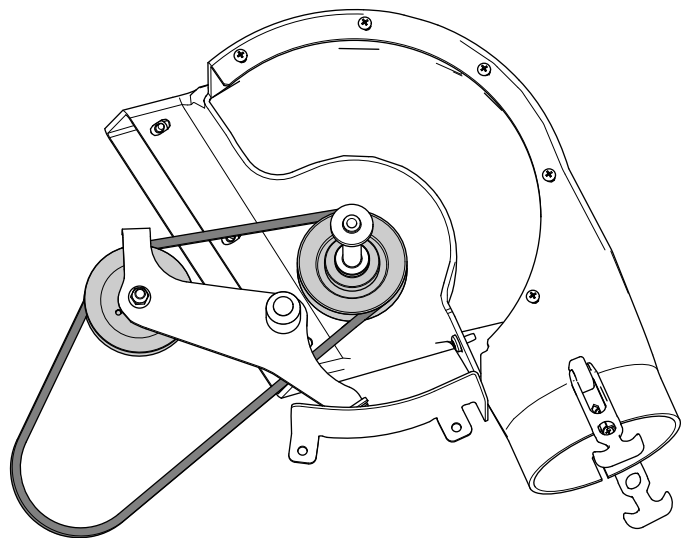


**Figur 40**

g309295

- |                       |                     |
|-----------------------|---------------------|
| 1. Blæserenhed        | 3. Drejetappens hul |
| 2. Blæserens drejetap | 4. Klippeskjold     |

2. Monter remmen omkring remskiverne inden i blæseren (Figur 41).



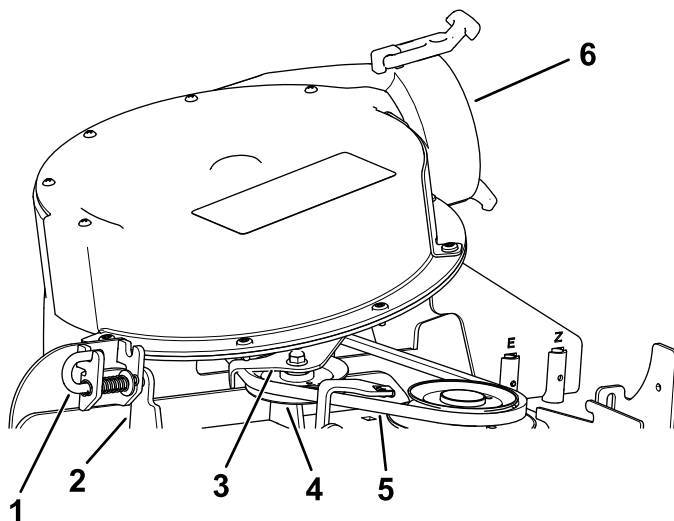
**Figur 41**

g309298

3. Sænk blæseren, og skub drejetappen ind i drejetappens hul (Figur 40).

**Bemærk:** Sørg for, at remmen forbliver korrekt placeret i blæserens remskive.

4. Flyt låsetappen fra den låste position til den åbne position (Figur 42).



**Figur 42**

g309296

- |                     |                                |
|---------------------|--------------------------------|
| 1. Låsestift        | 4. Styre remskive              |
| 2. Sliskebeslag     | 5. Rem (under styre remskiven) |
| 3. Styredrejebeslag | 6. Blæserenhed                 |

5. Luk blæserenheden, og placer låsetappen ud for hullet i sliskebeslaget (Figur 42).

6. Flyt låsetappen til den låste position.

**Bemærk:** Sørg for, at låsetappen går hele vejen igennem hullet i sliskebeslaget.

**Bemærk:** Sørg for, at låsen holder blæserenheden fast mod plæneklipperskjoldet, men at du kan løsne den med hånden.

# 15

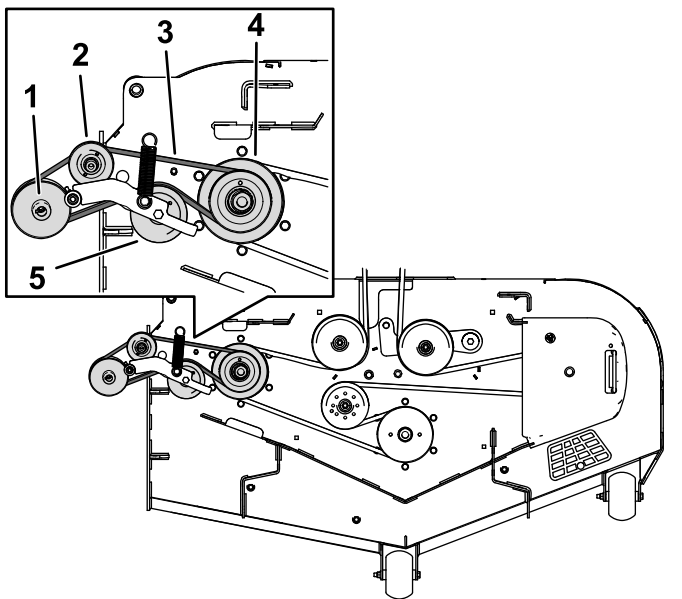
## Montering af blæserrem, fjeder og blæserremskærm

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Blæserremskærm
1	Skærmgreb

### Blæsermodel 78433-78438

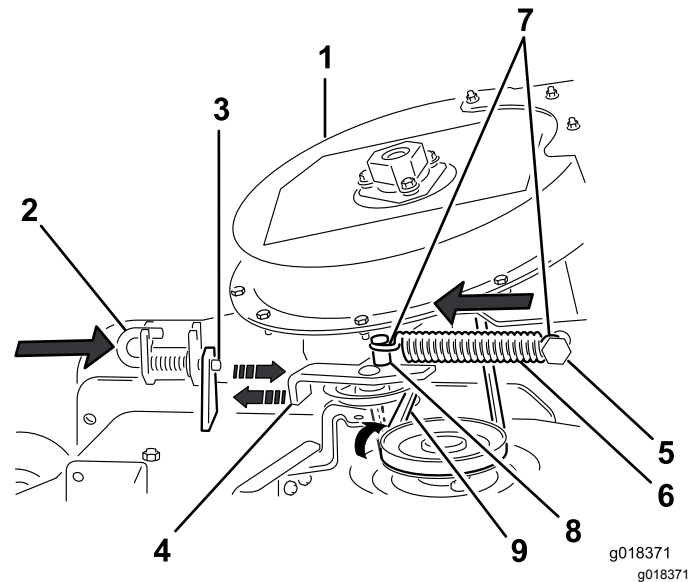
1. Anbring blæserremmen omkring drivremskiven som vist i [Figur 43](#).



Figur 43

- |                   |                             |
|-------------------|-----------------------------|
| 1. Blæserremskive | 4. Drivremskive             |
| 2. Styreremskive  | 5. Styre-/spændingsremskive |
| 3. Blæserrem      |                             |

2. Før midlertidigt remmen under styreremskiven ([Figur 44](#)).



Figur 44

Montering af spændefjederen og placering af remmen

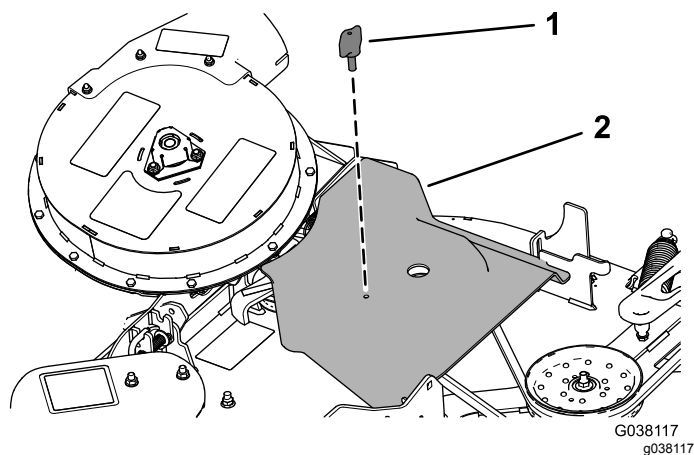
- |                            |  |
|----------------------------|--|
| 1. Blæserenhed             | 6. Fjeder                                      |
| 2. Låsetap (låst position) | 7. Styrefjedertap                              |
| 3. Sliskebeslag            | 8. Fjeder (krogende)                           |
| 4. Styredrejeslag          | 9. Rem (placeret i forhold til styreremskiven) |
| 5. Fast fjederstang        |  |
3. Flyt styredrejeslaget mod den faste fjederstang, og monter fjederen ved at placere fjederkrogen korrekt på styrefjederstangen ([Figur 44](#)).

**Bemærk:** Sørg for, at fjederkrogene er placeret korrekt på fjederstængerne.

4. Træk den fjederbelastede styreremskive væk fra den faste fjederstang, og før remmen rundt om skjoldets remskive ([Figur 44](#)).

**Bemærk:** Sørg for, at remmen er ført korrekt rundt om blæserremskiven.

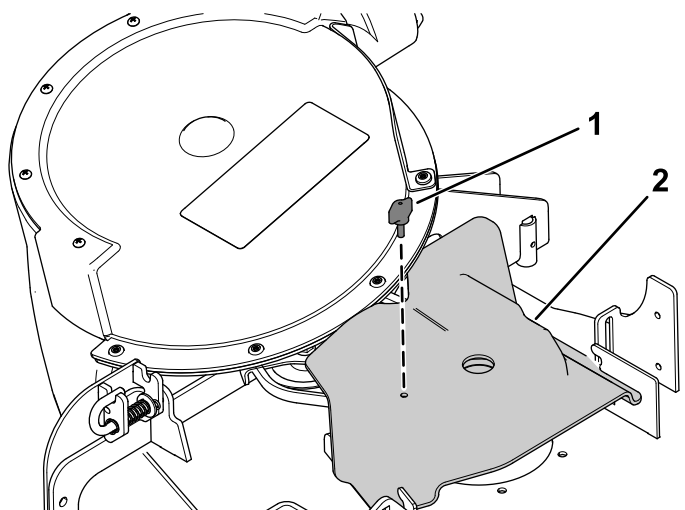
5. Monter blæserremskærmen over blæserremmen, og fastgør blæserremskærmen med remgrebet (Figur 45).



Figur 45

1. Skærmgreb
2. Blæserremskærm

2. Monter blæserremskærmen over blæserremmen, og fastgør blæserremskærmen med skruen (Figur 47).

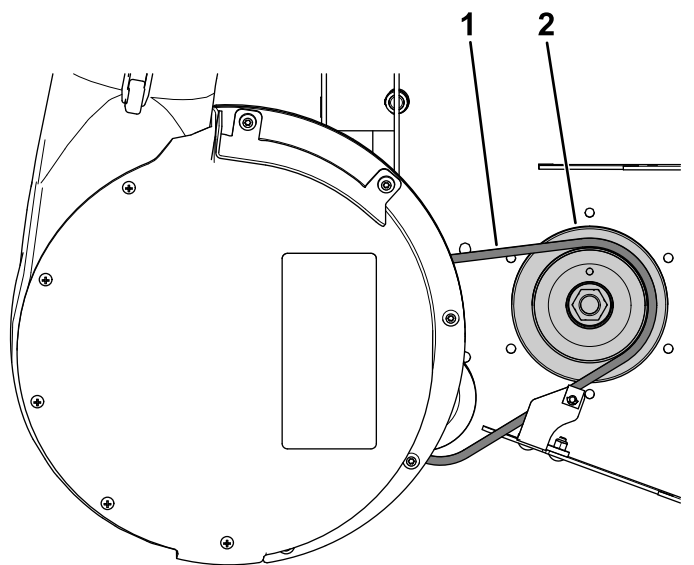


Figur 47

1. Skruer
2. Remskærm

## Blæsermodel 78401-78406

1. Træk den fjederbelastede styreremskive tilbage, og før blæserremmen rundt om drivremskiven (Figur 46).



Figur 46

1. Blæserrem
2. Drivremskive

# 16

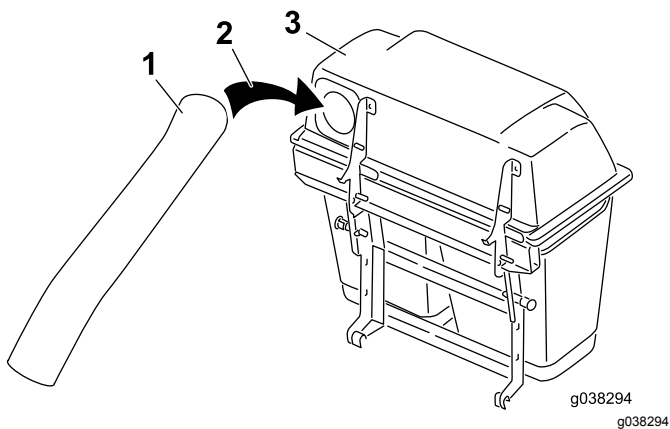
## Montering af udblæsningsrør

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Øverste rør
1	Nederste rør
3	Bolt (nr. 10 x 3/4 tomme)
3	Låsemøtrik (nr. 10)
3	Spændeskive (7/32 tomme)

## Fremgangsmåde

1. Udkobl kraftudtaget, og aktiver parkeringsbremsen.
2. Sluk for motoren, tag nøglen ud, og vent, til alle bevægelige dele er standset, før du forlader betjeningspositionen.
3. Sænk maskinskjoldet til den laveste klippehøjde.
4. Tag poserne af for at se røret under hjelmen.
5. Monter det øverste rør på opsamlerens åbning, og træk det tilbage, så tragtbeholderens pakning stikker ud (Figur 48).

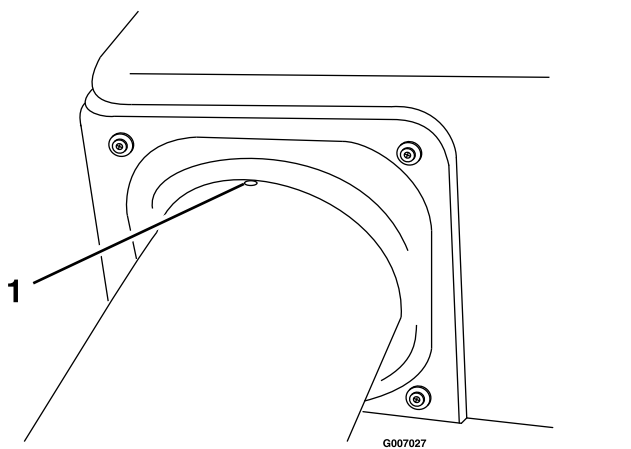


**Figur 48**

- 1. Øverste rør
- 2. Opsamlerens åbning
- 3. Opsamlerens hjelm

- 
6. Juster bulen i det øverste rør med lige lange afstand mellem de skruer, der fastgør tragtbeholderens pakning til tragtbeholderen (Figur 49).

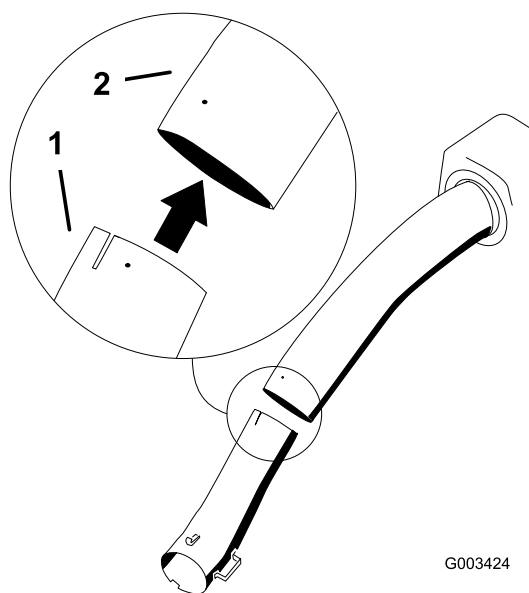
**Bemærk:** Tragtbeholderens forsegling skal stikke ud fra opsamlerens hjelm.



**Figur 49**

- 1. Bule

7. Monter det nederste rør på det øverste rør (Figur 50).

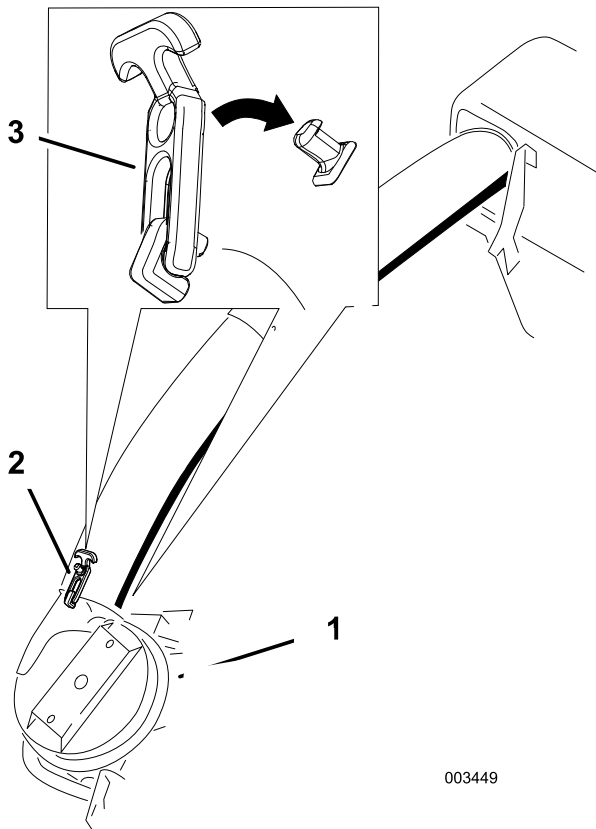


**Figur 50**

- 1. Nederste rør
- 2. Øverste rør

- 
8. Skub det nederste rør op på blæserhuset, og lås dem sammen (Figur 51).

**Bemærk:** Der er en lås øverst og nederst på blæserhuset.



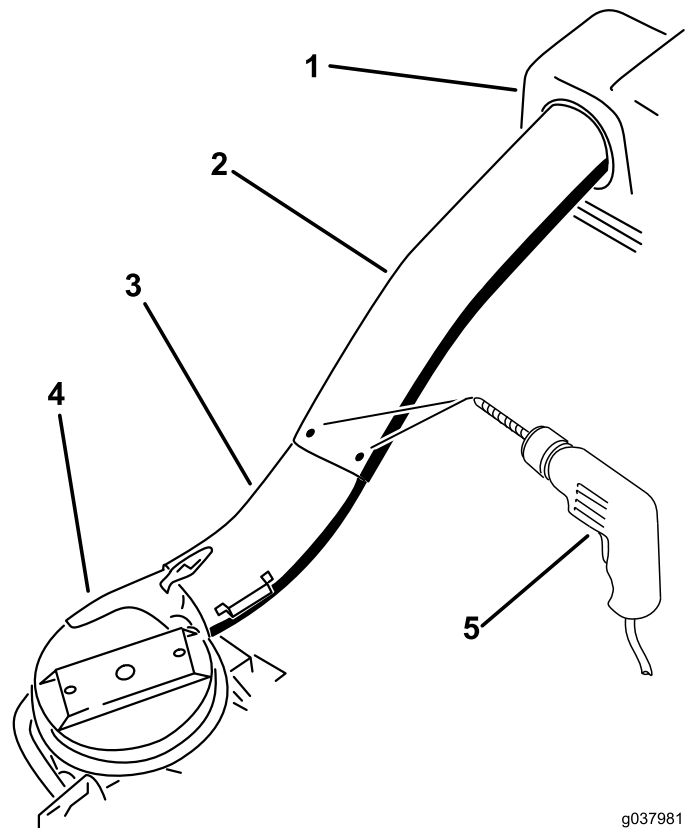
**Figur 51**

003449

g003449

- |                 |                                    |
|-----------------|------------------------------------|
| 1. Blæserenhed  | 3. Lås (Twin-opsamler illustreret) |
| 2. Nederste rør |                                    |

diameter), hvor det øverste og nederste rør samles (Figur 52).



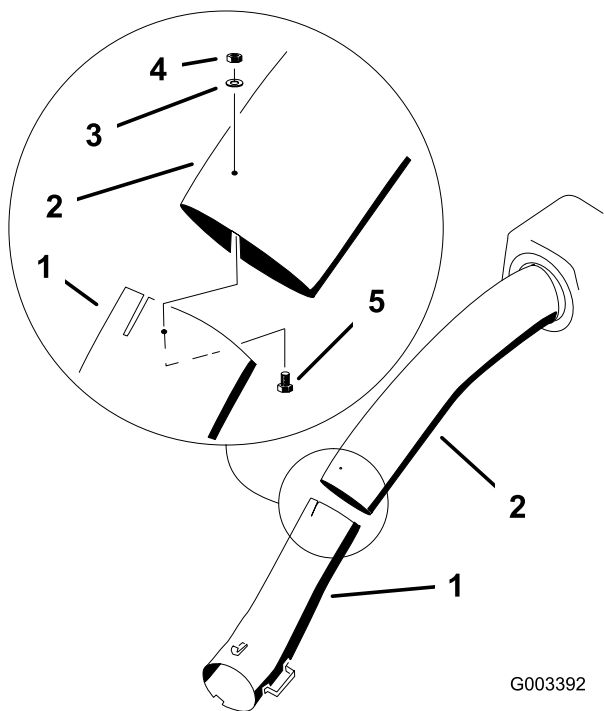
**Figur 52**

g037981  
g037981

- |                      |                            |
|----------------------|----------------------------|
| 1. Opsamlerens hjelm | 4. Blæserenhed             |
| 2. Øverste rør       | 5. Bor huller (7/32 tomme) |
| 3. Nederste rør      |                            |

9. Sørg for, at maskinskjoldet er i den laveste klippehøjde.
10. Kontroller, at bulen fra Figur 49 stadig sidder på plads.
11. Brug de tre huller eller mærkerne i det øverste rør som skabelon, og bor tre huller (13 mm i

12. Fjern det nederste rør fra blæserhuset.
13. Saml det øverste og nederste rør med tre bolte (nr. 10 x 3/4 tomme), flade spændeskiver og låsemøtrikker, som vist i Figur 53.



Figur 53

G003392

g003392

- |                                     |                              |
|-------------------------------------|------------------------------|
| 1. Nederste rør                     | 4. Låsemøtrik (nr. 10)       |
| 2. Øverste rør                      | 5. Bolt (nr. 10 x 3/4 tomme) |
| 3. Flad spændeskive<br>(7/32 tomme) |                              |

14. Monter det nederste rør på blæserhuset, og fastgør det med låsene.

# 17

## Justering af parkeringsbremsen

Kræver ingen dele

### Fremgangsmåde

Kontroller, at parkeringsbremsen er justeret korrekt. Se *brugerhåndbogen* for oplysninger om den korrekte procedure.

# 18

## Kontrol af dæktrykket

Kræver ingen dele

### Fremgangsmåde

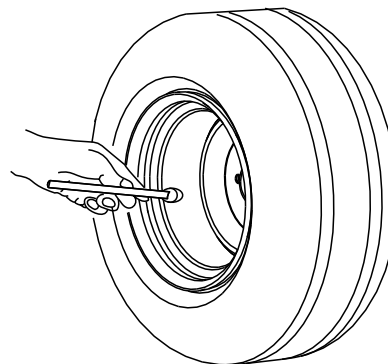
Forøg dæktrykket for at udligne den forøgede vægtbelastning.

**Bemærk:** Dette gælder ikke for halv-pneumatiske dæk.

Kontroller, og forøg lufttrykket i forstyrejulene og bagdækkene (Figur 54).

Lufttryk i bagdækkene: 1,38 bar

Lufttryk i forstyrejulene: 1,72 bar



G001055

Figur 54

g001055

# Betjening

**Bemærk:** Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

## ⚠ ADVARSEL

Følg disse fremgangsmåder for at undgå personskade:

- Gør dig fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsvejledningerne i *betjeningsvejledningen* til plæneklipperen, før du bruger dette udstyr.
- Afmonter aldrig udblæsningsrøret, poser, opsamleroverdelen eller slisken, mens motoren kører.
- Sluk altid for motoren, og vent på, at alle bevægelige dele er standset, før der fjernes en blokering i opsamlersystemet.
- Foretag aldrig vedligeholdelsesarbejde eller reparationer, mens motoren kører.

## ⚠ ADVARSEL

Hvis ikke der er monteret græsdeflektorafskærmning, opsamlerrør eller en komplet opsamlerehed, udsætter du dig selv og andre for kontakt med skærekniiven og udslyngede genstande. Kontakt med roterende skærekniv(e) og udslyngede genstande vil medføre personskade eller død.

- Monter altid græsdeflektorafskærmningen, når du afmonterer opsamlere og skifter over til sideudkast.
- Hvis græsdeflektoren beskadiges, skal den straks udskiftes. Græsdeflektoren leder materialerne ned mod plænen.
- Placer aldrig hænder eller fødder under plæneklipperen.
- Forsøg aldrig at rense udkastningsområdet eller skæreknivene, medmindre kraftudtaget sættes på udkoblet, og tændingsnøglen drejes til Fra. Fjern endvidere nøglen, og tag tændrørskablerne af tændrøret/ene.
- Sluk motoren, før du renser udblæsningsslisken.

# Tømning af græsposerne

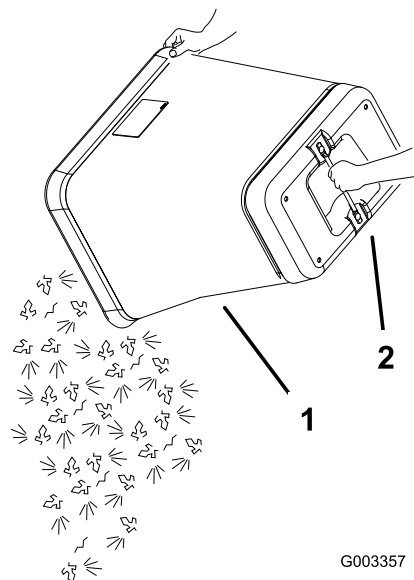
## ⚠ ADVARSEL

Affald, f.eks. blade, græs eller krat, kan bryde i brand. En brand i motorområdet kan forårsage personskade og tingskade.

- Hold motor- og lydpotteområdet fri fra ophobning af affald.
- Ved åbning af opsamlerdækslet skal du sørge for, at affald ikke falder ned på motor- og lydpotteområdet.
- Lad maskinen køle af, før den stilles til opbevaring.

De fyldte græsposer er tunge. Vær forsigtig, når du løfter eller håndterer en fuld græspose.

1. Parker maskinen på en plan flade, og udkobl kontakten til regulering af skærekniive.
2. Flyt bevægelsehåndtagene udad til den neutrale låseposition, sluk for motoren, tag nøglen ud, aktiver parkeringsbremsen, og vent, til alle bevægelige dele er standset, før du forlader betjeningspositionen.
3. Løsn opsamlerlåsen.
4. Åbn opsamlerhjelm.
5. Pres det afklippede græs sammen i poserne. Løft op i posen med begge hænder, og hængt den af opsamlerbeslaget.
6. Tag fat i håndtaget i posens bund, og vip det over til den tomme pose (Figur 55).



G003357

g003357

Figur 55

1. Pose
2. Håndtag i bunden

7. Monter posens tap i motorhjelmshedenens hak i opsamlerens støtteramme.
8. Sænk opsamlerhjelmens over poserne.
9. Lås opsamlerhjelmens.

## Fjernelse af blokeringer i opsamlersystemet

### ⚠ ADVARSEL

Når opsamleren kører, kan blæseren rotere og amputere eller skade hænder og fingre.

- **Stand motoren, vent på at alle bevægelige dele stopper, og tag nøglen ud, før du justerer, rengør, reparerer eller efterser blæseren eller renser slisken.**
- **Kontroller, at rotationsindikatoren stopper.**
- **Brug en pind, men ikke hænderne, til at fjerne blokeringer i blæseren og røret.**
- **Hold hænder og fødder væk fra bevægelige dele. Undgå at foretage justeringer, når motoren kører.**

1. Udkobl kraftudtaget, og aktiver parkeringsbremsen.
2. Sluk motoren, tag nøglen ud, og vent, til alle bevægelige dele er standset, før du forlader betjeningspositionen.
3. Tøm poserne.
4. Åben det nederste rør.
5. Fjern rørene fra opsamleren.
6. Brug en pind eller lignende til at fjerne blokeringen i røreheden.

**Bemærk:** I de fleste tilfælde kan genstande rystes ud af rørene.

7. Hvis blæseren er tilstoppet, skal du låse op for opsamlerens blæserenhed, fjerne remmen og åbne den.
8. Brug en pind eller lignende, ikke dine hænder, til at fjerne blokeringen i blæserenheden.
9. Monter opsamlersystemet helt, før du genoptager klipning.

## Afmontering af opsamleren

### ⚠ ADVARSEL

Komponenterne omkring motoren er varme, når maskinen har været i drift. Det kan medføre brandsår at røre ved varme komponenter.

- **Berør ikke motorens varme komponenter.**
- **Lad motoren køle af, før opsamleren afmonteres.**

1. Udkobl kraftudtaget.
2. Sluk for motoren, aktiver parkeringsbremsen, fjern nøglen, og vent, til alle bevægelige dele er standset, før du forlader betjeningspositionen.
3. Løsn det nederste rør fra blæseren og fjern røret fra blæserenheden.
4. Fjern røret fra opsamlerens hjelm.
5. Sænk plæneklipperskjoldet til den laveste klippehøjde.
6. Fjern knappen, som fastgør remskærmen til plæneklipperskjoldet.
7. Fjern blæserremmen fra plæneklipperens remskiveenhed.
8. Åbn blæserenheden.
9. Fjern blæserenheden fra drejetappens hul.
10. Hvis du skifter til sideudkast, skal du sørge for, at græsdeflektoren er monteret og kan sænkes til driftspositionen.
11. Fjern hjelm- og poseenheden.

## Transport af maskinen

Efterlad ikke græs eller affald i opsamleren under transport af maskinen.

### ⚠ FARE

**Hvis maskinen transporteres med græs eller affald i opsamleren, kan den blive beskadiget.**

**Efterlad ikke græs eller affald i opsamleren under transport af maskinen.**

# Tip vedrørende betjening

## Tips til græsopsamling

### Husk på størrelsen

Husk, at maskinen er længere og bredere, når dette udstyr er installeret. Udstyret kan beskadiges, hvis du drejer for skarpt på trange steder.

### Trimning

Trim altid med venstre side af plæneklipperen. Trim ikke med højre side af plæneklipperen, da du derved kan beskadige opsamlerens sliske og udblæsningsrør.

### Klippehøjde

Undlad at indstille plæneklipperens klippehøjde for lavt, da langt græs omkring plæneklipperen kan forhindre luften i at komme ind under plæneklipperen og ind i opsamlersystemet. Hvis der ikke kommer nok luft ind under plæneklipperen, vil der opstå blokeringer i opsamlersystemet.

### Klippehyppighed

Klip græsset hyppigt, især når det vokser hurtigt. Hvis græsset bliver for langt, kan det være nødvendigt at klippe det to gange.

### Klippeteknik

Du opnår det bedste plæneudseende ved at sørge for, at plæneklipperen overlapper det område, som du allerede har klippet. Det hjælper med at reducere motorbelastningen og mindsker risikoen for blokering af slisken og udblæsningsrøret.

### Opsamlingshastighed

Du vil hyppigst foretage opsamling med plæneklipperens gashåndtag i positionen FAST (hurtig) og køre ved normal hastighed over jorden. Ved meget tørt og støvet græs kan det dog være, at du gerne vil sænke gashåndtagshastigheden en smule og forøge plæneklipperens hastighed over jorden. Opsamlingsystemet kan blive blokeret, hvis du kører for hurtigt, og motorhastigheden bliver for langsom. På bakker kan det være nødvendigt at sænke plæneklipperens hastighed over jorden. Dette hjælper med at bevare motorhastigheden og opsamlingseffektiviteten. Slå græsset ned ad bakke, når det er muligt.

## ⚠ FORSIGTIG

Efterhånden som opsamleren bliver fuld, bliver maskinens bagende tungere. Hvis du bremser og starter maskinen pludseligt på skråninger, risikerer du at miste herredømmet, eller at maskinen tipper.

- Undgå pludselig start eller opbremsning ved kørsel op og ned ad skråninger. Undgå at starte op ad skråninger.
- Hvis du standser maskinen, mens du kører op ad skråninger, skal du udkoble kontakten til regulering af skæreknaven. Derefter skal du bakke langsomt ned ad skråningen.
- Undgå at foretage pludselige sving og hurtige hastighedsskift på skråninger.
- Betjen aldrig maskinen uden opsamleren og forvægtene monteret.

### Opsamling af langt græs

Meget langt græs er tungt, og der er risiko for, at det ikke vil blive slynget helt ind i græsposeerne. Hvis dette sker, kan udblæsningsrøret og slisken blive blokeret. For at undgå blokering af opsamlingsystemet skal græsset slås med en høj klippehøjde, hvorefter plæneklipperen kan sænkes til normal klippehøjde, og opsamlingsprocessen kan gentages.

### Opsamling af vådt græs

Forsøg altid at slå græsset, når det er tørt, da plænen vil komme til at se pænere ud. Hvis du er nødt til at klippe vådt græs, skal du bruge plæneklipperens traditionelle sideudkastsfunktion. Når det afklippede græs er tørt flere timer senere, kan du montere og bruge opsamlerudstyret til at opsamle det afklippede græs.

### Tegn på blokering

Når du opsamler græsset, blæser der normalt en lille smule afklippet græs ud foran plæneklipperen. Hvis der blæser meget afklippet græs ud, er det tegn på, at poseerne er fulde, eller at systemet er blokeret.

# Vedligeholdelse

**Bemærk:** Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

## Skema over anbefalet vedligeholdelse

Vedligeholdelsesintervaller	Vedligeholdelsesprocedure
Efter de første 8 timer	<ul style="list-style-type: none"><li>Efterse blæserremmen.</li><li>Efterse opsamlere.</li></ul>
Efter de første 10 timer	<ul style="list-style-type: none"><li>Efterse opsamlere</li></ul>
Hver anvendelse eller dagligt	<ul style="list-style-type: none"><li>Rengør hjelmskærmen.</li><li>Rengør opsamlere.</li></ul>
For hver 25 timer	<ul style="list-style-type: none"><li>Efterse blæserremmen.</li></ul>
For hver 50 timer	<ul style="list-style-type: none"><li>Smør styrearmen (kun blæsermodel 78433-78438).</li></ul>
For hver 100 timer	<ul style="list-style-type: none"><li>Efterse opsamlere.</li></ul>
Før opbevaring	<ul style="list-style-type: none"><li>Efterse opsamlere</li></ul>

### ⚠ ADVARSEL

Hvis du lader nøglen sidde i tændingen, kan andre personer utilsigtet komme til at starte motoren og forårsage alvorlig personskade på dig eller andre omkringstående.

Fjern nøglen fra tændingen, og tag tændrørskablet af tændrøret, før du udfører vedligeholdelsesarbejde. Flyt tændrørskablet til side, så det ikke kommer i berøring med tændrøret ved et uheld.

### ⚠ ADVARSEL

Motorer kan blive varme under brug. Man kan få forbrændinger fra kontakt med varme overflader.

Lad motorer, især lydpotten, køle ned før berøring.

### ⚠ ADVARSEL

Affald, f.eks. blade, græs eller krat, kan bryde i brand. En brand i motorområdet kan forårsage personskade og tingskade.

- Hold motor- og lydpotteområdet fri fra ophobning af affald.
- Ved åbning af opsamlerdækslet skal du sørge for, at affald ikke falder ned på motor- og lydpotteområdet.
- Lad maskinen køle af, før den stilles til opbevaring.

## Rengøring af hjelmskærmen

**Eftersynsinterval:** Hver anvendelse eller dagligt

Skærmen skal rengøres, hver gang maskinen bruges.

1. Parker maskinen på en plan flade.

2. Udkobl kontakten til regulering af skæreknivene, aktiver parkeringsbremsen, og flyt bevægelseshåndtagene udad til den NEUTRALE LÅSEPOSITION.
3. Sluk motoren, og tag nøglen ud.
4. Åbn opsamlershjelmen.
5. Fjern snavset fra skærmen.

6. Luk opsamlerhjelmen.

## Eftersyn af opsamlerudstyret

**Eftersynsinterval:** Efter de første 10 timer

Før opbevaring

Efterse opsamleren efter de første ti timers drift og derefter hver måned.

1. Kontroller udblæsningsslisken, udblæsningsrøret og opsamleroverdelen. Udskift disse dele, hvis de er revnet eller gået i stykker.
2. Spænd alle møtrikker, bolte og skruer.
3. Efterse alle fastgørelsesanordninger og låse. Udskift eventuelle manglende eller beskadigede dele.
4. Efterse græsposerne for slitage.

### ⚠ ADVARSEL

Du eller forbigående kan blive alvorligt kvæstet som følge af udslyngt affald eller genstande, der kan passere gennem slidte eller beskadigede græsposer.

- Kontroller græsposerne for huller, flænger, slid og anden slitage.
- Undlad at vaske græsposerne.
- Hvis posen er blevet slidt, skal der monteres ny græsposer fra producenten af dette opsamlerudstyr.

## Rengøring af opsamleren og poserne

**Eftersynsinterval:** Hver anvendelse eller dagligt

Opsamleren skal rengøres dagligt.

1. Vask inder- og ydersiden af opsamlerhjelmen, poserne, røret og undersiden af plæneklipperskjoldet. Brug en mild bilshampoo til at fjerne snavs.
2. Sørg for at fjerne sammenklumpet græs fra alle dele.
3. Lad alle delene tørre grundigt efter vask.

**Bemærk:** Start, og kør maskinen i ca. ét minut, når alle delene er monteret. Derved tørrer de hurtigere.

## Eftersyn af blæserremmen

**Eftersynsinterval:** Efter de første 8 timer

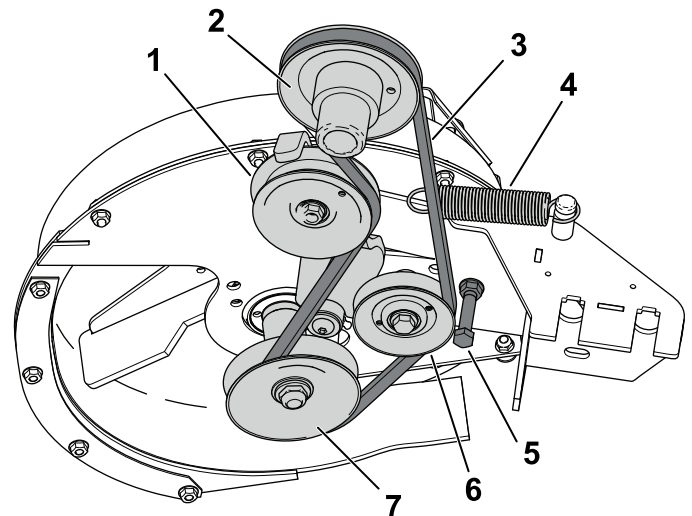
For hver 25 timer

Kontroller remmene for revner, flossede kanter, brændmærker eller andre skader. Udskift alle evt. beskadigede remme.

## Udskiftning af blæserremmen

### Blæsermodel 78433-78438

1. Udkobl kraftudtaget, flyt bevægelsehåndtagene til positionen NEUTRAL-LOCK (neutral låseposition), og aktiver parkeringsbremsen.
2. Sluk motoren, tag nøglen ud, og vent, til alle bevægelige dele er standset, før du forlader betjeningspositionen.
3. Løsn eller fjern remstyret (Figur 56).
4. Træk i den fjederbelastede styreremskive for at løsne remspændingen (Figur 56).

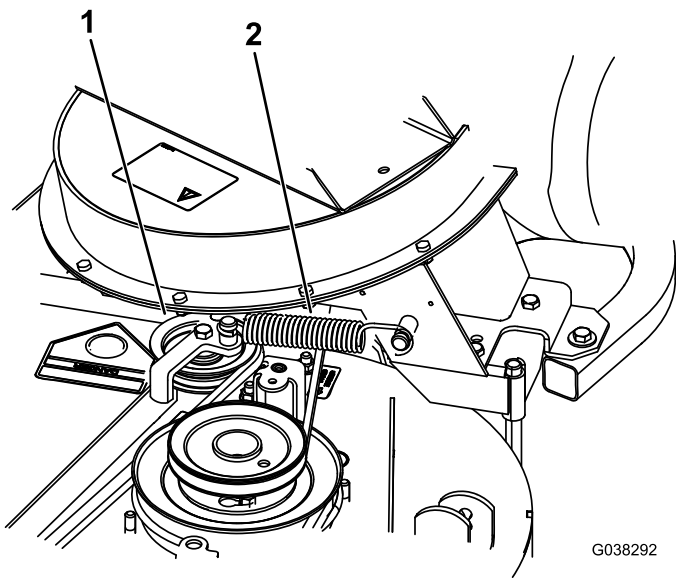


Figur 56

g189890

- |                                   |                   |
|-----------------------------------|-------------------|
| 1. Fjederbelastet styreremskive   | 5. Remstyr        |
| 2. Plæneklipperskjoldets remskive | 6. Styreremskive  |
| 3. Rem                            | 7. Blæserremskive |
| 4. Fjeder                         |                   |

5. Fjern den eksisterende blæserrem.
6. Monter den nye rem på blæserremskiven (Figur 56).
7. Stram eller monter remstyret (Figur 56).
8. Monter fjederen som vist i Figur 57.

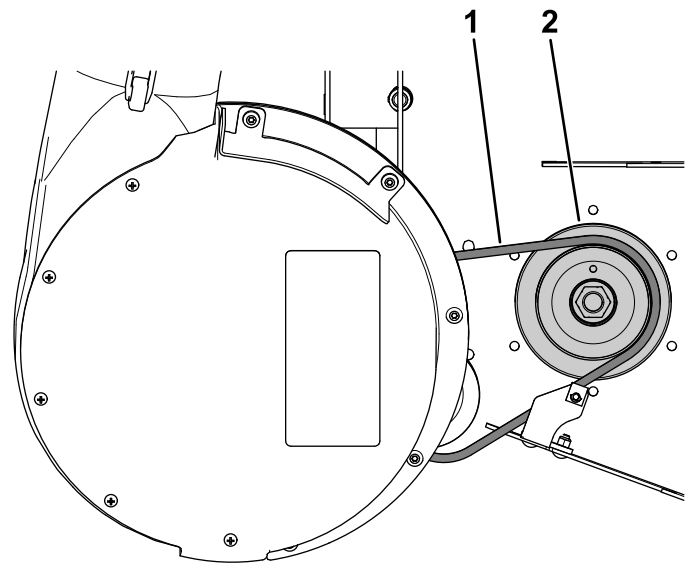


G038292

g038292

**Figur 57**

- 1. Fjederbelastet styreremskive
- 2. Fjeder



g309586

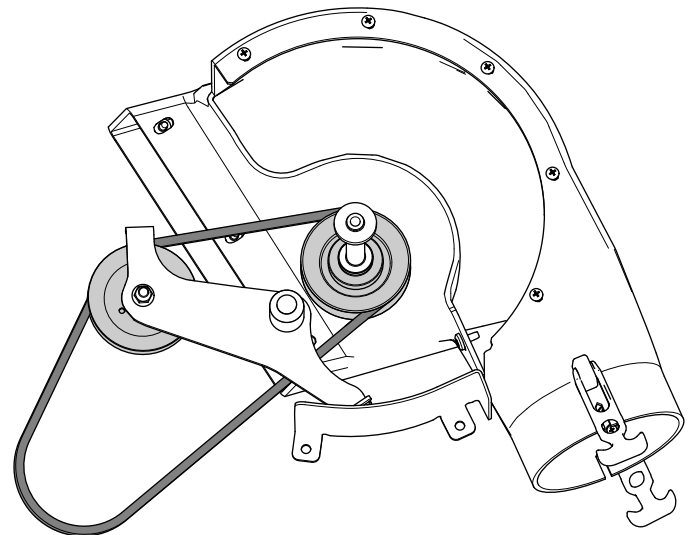
**Figur 58**

- 1. Blæserrem
- 2. Drivremskive

- 9. Monter remmen på den fjederbelastede remskive ([Figur 57](#)).

## Blæsermodel 78401-78406

1. Parker maskinen på en plan flade.
2. Udkobl kontakten til regulering af skæreknivene, aktiver parkeringsbremsen, og flyt bevægeshåndtagene udad til den NEUTRALE LÅSEPOSITION.
3. Sluk motoren, og tag nøglen ud.
4. Træk i den fjederbelastede styreremskive for at løsne remspændingen.
5. Afmonter den eksisterende blæserrem ( og ).



g309298

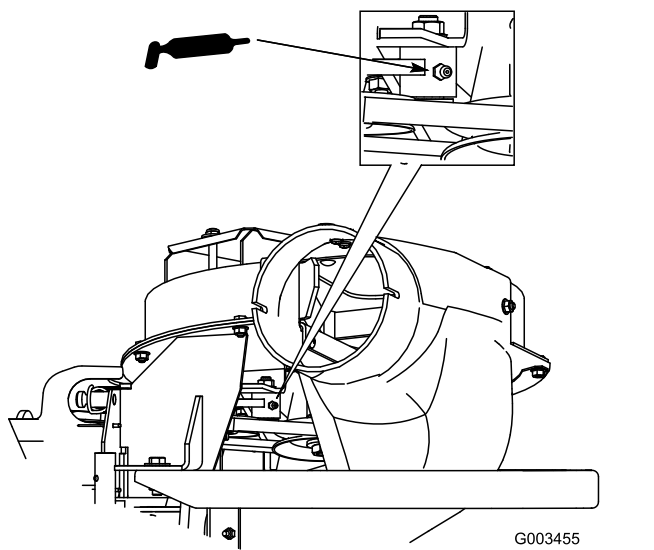
**Figur 59**

- 6. Monter den nye rem på blæserremskiven. Se [15 Montering af blæserrem, fjeder og blæserremskærm](#) (side 24).

## Smøring af styrearmen på blæsermodel 78433–78438

**Eftersynsinterval:** For hver 50 timer

Smør opsamlerremmens styrearm ([Figur 60](#)) hver 50. time.



Figur 60

## Eftersyn af opsamleren

**Eftersynsinterval:** For hver 100 timer

Efter de første 8 timer

1. Udkobl kraftudtaget, flyt bevægelsehåndtagene til positionen NEUTRAL-LOCK (neutral låseposition), og aktiver parkeringsbremsen.
2. Sluk motoren, tag nøglen ud, og vent, til alle bevægelige dele er standset, før du forlader betjeningspositionen.
3. Kontroller det øverste rør, det nederste rør, opsamlershjelm og blæserenheden. Udskift disse dele, hvis de er revnet eller gået i stykker.
4. Kontroller poserne, opsamleren, opsamlerrammen og skærmen. Udskift alle revnede eller beskadigede dele.
5. Spænd alle møtrikker, bolte og skruer.

## Eftersyn af skæreknivene

1. Efterse skæreknivene jævnlige, og når en skærekniv rammer et fremmedlegeme.
2. Hvis skæreknivene er meget slidte eller beskadigede, skal der monteres nye skæreknive. Se *betjeningsvejledning* til maskinen for at få oplysninger om komplet skæreknivvedligeholdelse.

## Valg af skæreknive

Under de fleste klippeforhold giver skæreknive i standardhøjden den bedste opsamlingskapacitet.

Toro Atomic-skærekniven anbefales til opsamling af blade under tørre forhold. Under tørre, støvede

forhold vil middellaceringen eller den lave placering af skæreknivene mindske støv og udblæsning af jord, mens de leverer en effektiv luftgennemstrømning i opsamleren.

Kontakt en autoriseret forhandler for at få de rette skæreknive til de forskellige klippeforhold.

Se maskinens *betjeningsvejledning* for at få yderligere oplysninger om montering af skæreknive.

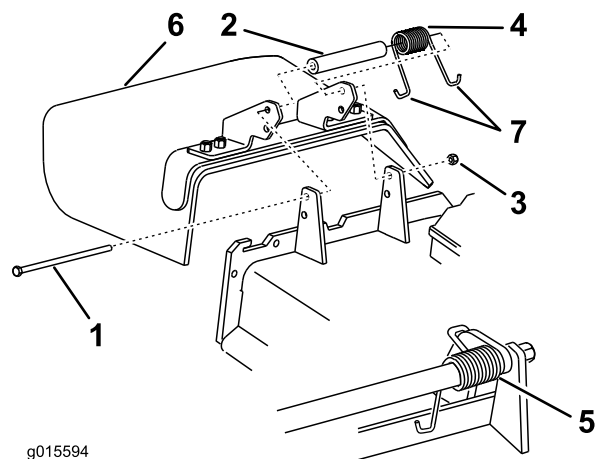
## Udskiftning af græsdeflektoren

### ⚠ ADVARSEL

En utildækket udblæsningsåbning kan resultere i, at maskinen udkaster genstande mod dig eller omkringstående, hvilket kan medføre alvorlig personskade. Der kan også opstå kontakt med skærekniven.

- **Betjen aldrig maskinen, hvis der ikke er monteret en græsdeflektor, en kværnafskærmning eller et opsamlersystem.**
- **Sørg for, at græsdeflektoren er i nedeposition.**

1. Placer den ene ende af fjederen bag skjoldets kant og den anden ende på græsdeflektoren (Figur 61).



Figur 61

- |                      |                    |
|----------------------|--------------------|
| 1. Bolt              | 5. Fjeder monteret |
| 2. Afstandsboisering | 6. Græsdeflektor   |
| 3. Låsemøtrik        | 7. Ende af fjeder  |
| 4. Fjeder            |                    |

2. Brug boltten og møtrikken til at fastgøre græsdeflektorenheden til plæneklipperskjoldet (Figur 61).

3. Placer fjederens J-formede ende omkring græsdeflektoren ([Figur 61](#)).

**Vigtigt:** Græsdeflektoren skal kunne sænkes ned på plads. Løft deflektoren op for at kontrollere, at den kan sænkes helt ned.

## Opbevaring

1. Tøm opsamlere. Se [Tømning af græsposerne \(side 29\)](#).
2. Efterse opsamlere for skader.
3. Sørg for, at poserne er tomme og helt tørre.
4. Efterse remmen for slid eller revner. Se [Eftersyn af blæserremmen \(side 33\)](#).
5. Opbevar maskinen et rent, tørt sted, hvor den ikke udsættes for direkte sollys. Hvis du er nødt til at opbevare maskinen udendørs, så dæk den til med et vejrbestandigt betræk. Dette beskytter plasticdelene og forlænger maskinens levetid.

# Fejlfinding

Problem	Mulig årsag	Afhjælpning
Der er en unormal vibration.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Skærekniven(e) er bøjede eller ude af balance.</li> <li>2. Skæreknivenes monteringsbolt er løs.</li> <li>3. Blæserremskiven eller remskiveenheden er løs.</li> <li>4. Blæserremmen er slidt.</li> <li>5. Blæserens ventilatorvinge(r) er bøjede eller ude af balance.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Monter en eller flere nye skæreknive.</li> <li>2. Tilspænd skæreknivenes monteringsbolt.</li> <li>3. Tilspænd den løse remskive.</li> <li>4. Sæt remmen på igen.</li> <li>5. Kontakt en autoriseret serviceforhandler.</li> </ol>
Opsamlingsydelsen er forringet.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Motorhastigheden er lav.</li> <li>2. Opsamlerens motorhjelmskærm er tilstoppet.</li> <li>3. Blæserremmen er løs.</li> <li>4. Blæseren eller røret er tilstoppet.</li> <li>5. Poserne er fulde.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Betjen altid opsamleren ved fuld gas.</li> <li>2. Fjern snavs, blade eller græsaffald fra skærmen.</li> <li>3. Udskift opsamlerremmen.</li> <li>4. Find og fjern det snavs, der har sat sig fast.</li> <li>5. Tøm poserne.</li> </ol>
Blæser og rør tilstoppes for ofte.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Motorhastigheden er lav.</li> <li>2. Græsset er for vådt.</li> <li>3. Græsset er for langt.</li> <li>4. Skærmen i hjelmen er tilstoppet.</li> <li>5. For hurtig kørselshastighed.</li> <li>6. Opsamlerremmen er slidt.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Betjen altid opsamleren ved fuld gas.</li> <li>2. Klip græsset, når det er tørt.</li> <li>3. Afskær ikke mere end 51-76 mm eller 1/3 af græssets højde, alt efter hvad der er mindst.</li> <li>4. Fjern snavs, blade eller græsaffald fra skærmen.</li> <li>5. Kør langsommere ved fuld gas.</li> <li>6. Sæt remmen på igen.</li> </ol>
Der er udblæsning af snavs.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Poserne er fulde.</li> <li>2. For hurtig kørselshastighed.</li> <li>3. Plæneklipperskjoldet er ikke nivelleret.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tøm poserne hyppigere.</li> <li>2. Kør langsommere ved fuld gas.</li> <li>3. Se, hvordan plæneklipperskjoldet nivelleres i <i>betjeningsvejledningen</i> til plæneklipperen.</li> </ol>
Blæserens rotor drejer ikke frit.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Blæseren er tilstoppet.</li> <li>2. Rotoren er ikke tilrettet.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fjern snavs, blade eller græsaffald fra blæserens rotor.</li> <li>2. Kontakt en autoriseret serviceforhandler.</li> </ol>

# Bemærkninger:

# Advarselsinformation i henhold til California Proposition (erklæring) nr. 65

## Hvad betyder denne advarsel?

Du kan komme ud for at se et produkt til salg, der er forsynet med et advarselmærkat som det følgende:



**WARNING: Cancer and Reproductive Harm (ADVARSEL: Kræft og forplantningsskade) – [www.p65Warnings.ca.gov](http://www.p65Warnings.ca.gov).**

## Hvad er erklæring 65?

Erklæring 65 gælder for alle selskaber, der driver virksomhed i Californien, sælger produkter i Californien, eller fremstiller produkter, der kan sælges eller indføres i Californien. Den kræver, at Californiens guvernør fører og offentliggør en liste over kemikalier, der kan forårsage kræft, fosterskader og/eller anden skade på reproduktionsevnen. Listen, der opdateres hvert år, omfatter hundredvis af kemikalier, der findes i mange hverdagsartikler. Formålet med erklæring 65 er at informere offentligheden om udsættelse for disse kemikalier.

Erklæring 65 nedlægger ikke forbud mod salg af produkter, der indeholder disse kemikalier, men kræver i stedet advarsler på samtlige produkter, al produktemballage og produktets faglitteratur. Ydermere betyder en advarsel i henhold til erklæring 65 ikke, at et produkt er i strid med produktsikkerhedsstandarder eller -krav. Faktisk har den californiske regering præciseret, at en advarsel i henhold til erklæring 65 "ikke er det samme som en lovgivningsbeslutning om, hvorvidt et produkt er 'sikkert' eller 'usikkert'." Mange af disse kemikalier er blevet anvendt i hverdagsprodukter i mange år uden dokumenteret skadevirkning. Få yderligere oplysninger på <https://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all>.

En advarsel i henhold til erklæring 65 betyder, at en virksomhed enten (1) har evalueret eksponeringen og konkluderet, at den overskrider niveauet for "ingen betydelig risiko", eller (2) har valgt at forsyne produktet med en advarsel på grund af tilstedeværelsen af et kemikalie, der er anført på førnævnte liste, uden at der er blevet gjort forsøg på at evaluere eksponeringen.

## Finder denne lovgivning anvendelse overalt?

Advarsler i henhold til erklæring 65 er kun påkrævede i henhold til californisk lovgivning. Disse advarsler ses i Californien inden for en bred vifte af miljøer, herunder, men ikke begrænset til, restauranter, købmændsforretninger, hoteller, skoler og hospitaler, og på en bred vifte af produkter. Derudover tilvejebringer nogle online- og postordreforhandlere advarsler i henhold til erklæring 65 på deres websites eller i kataloger.

## Hvordan måler Californiens forbundsstatslige advarsler sig med de grænser, der er underlagt regeringen i Washington?

Standarder i henhold til erklæring 65 er ofte strengere end nationale og internationale standarder. Der er en række forskellige stoffer, som kræver en advarsel i henhold til erklæring 65 ved niveauer, der ligger langt under de nationale kontrolgrænser. For eksempel ligger advarselstandarder for bly i henhold til erklæring 65 på 0,5 µg/dag, hvilket er langt under nationale og internationale standarder.

## Hvorfor er alle produkter af samme slags ikke forsynet med advarslen?

- Produkter, der sælges i Californien, kræver mærkning i henhold til erklæring 65, mens lignende produkter, der sælges andetsteds, ikke gør.
- Hvis en virksomhed, der er involveret i en retssag under erklæring 65, indgår et forlig, kan virksomheden pålægges at anvende erklæring 65-advarsler for sine produkter, mens andre virksomheder, der fremstiller lignende produkter, muligvis ikke er underlagt sådanne krav.
- Håndhævelsen af erklæring 65 er inkonsekvent.
- Virksomheder kan undlade at forsyne deres produkter med advarsler, hvis de konkluderer, at det ikke er påkrævet i henhold til erklæring 65. Fravær af advarsler på et produkt betyder ikke, at produktet er fri for de anførte kemikalier ved lignende niveauer.

## Hvorfor inkluderer Toro denne advarsel?

Toro har valgt at forsyne forbrugerne med så mange oplysninger som muligt, så de kan træffe kvalificerede beslutninger om de produkter, som de køber og bruger. Toro tilvejebringer i visse tilfælde advarsler på grundlag af viden om tilstedeværelsen af ét eller flere anførte kemikalier, uden at der er blevet foretaget vurdering af eksponeringen, eftersom ikke alle de anførte kemikalier er forsynet med krav til eksponeringsgrænser. Selvom eksponeringen fra Toros produkter kan være uvæsentlig eller ligge inden for intervallet, der "ikke udgør nogen betydelig risiko", har Toro for at være på den sikre side alligevel valgt at forsyne sine produkter med advarsler i henhold til erklæring 65. Hvis Toro ikke stiller disse advarsler til rådighed, kan virksomheden desuden sagsøges af staten Californien eller af private parter, der søger at håndhæve erklæring 65, og underlægges væsentlige sanktioner.



**Count on it.**